# Laurahütte-Siemianowiker Zeitung

Erichein t Montag, Dienstag, Donnerstag und Gonnabend und toftet vierzehntägig ins haus 1,25 3loty. Betriebs. forungen begrunden teinerlei Anipruch auf Ruderftattung

Einzige älteste und gelesenste Zeitung von Laurahütte : Siemianowig mit wochentlicher Unterhaltungsbeilage.



Anzeigenpreise: Die 8-gespaltene mm-31, für Polnisch-Obericht. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-31. im Retlameteil für Poln.-Obericht. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Beitreibung ift jede Ermägigung ausgeschlosen

Geschäftsstelle: Siemianowice (Slaskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2 Ferniprecher Nr. 501 Ferniprecher Nr. 501

Ar. 128

Sonntag, den 17. Angnft 1930

48. Jahrgang

## Völkerbund und Minderheitsbeschwerden

Ein völlig unzureichender Bericht — Die minderheitsfeindliche Einstellung des Völkerbundes offensichtlich

Genf. Das Bölferbundsietretariat veröffentlicht zum ersten Ral eine Gesamt über sicht über die im Laufe des Jahres Bölferbund eingegangenen und behandelten Minder Bolferbund eingegangenen und begandere erfolgt in Ber: loig der Madrider Katsentscheidung vom vorigen Juni, in der grundlegende Reuerung des Minderheitenvertens die Befanntgabe beidyloffen wurde.

Die statistische Uebersicht des Bolterbundssetretariats gibt ble ftatiftifche Uebernat Des Botterbundsfeltetariat eingetangene Beschwerden, davon 26 als unzulässig und 31 als zur erklärte, 14 Sikungen ber Minderheitenansschüffe, 29 im des Jahres erledigte Minderheitenbeschwerden.

Diese ungewöhnlich muppe a...
Meinung durch das Bösterbundssetretariat aufgesaßt werden. Die Uebersicht gibt in keiner Weise irgendwelche Anhaltspunkte, in Neichmerden eingegangen und aus welchen Diefe ungewöhnlich tnappe und unüberfichtliche Gofamtüberh welcher Zeit die Beschwerden eingegangen und aus weichichsalseit der Zeit die Beschwerden eingegangen und aus weichichsalsein den sie abgelehnt sind und welches das Schicksalsein der Beschwerden gewesen ist. Diese Art der Beschwerden gewesen ist. handlung der Minderheitenbeschwerden steht im schroffen gen an sag du dem Sinne und Wesen der Madrider Neuordung des Minderheitenversahrens. Damals war nach endloser ussprache im Versolg des Locarnoer Borstoßes von Dr. Stresehand beichloffen worden, daß der Generalsetrebar des Bölter-bundes allähslich eine eingehende Gesantübersicht über das bild al der gesamten beim Völkerbund eingegangenen Minder-

heitenbeschwerden veröffentlichen foll. Das Bollerbundsfefretariat, in dem jedoch die minderheitenfeindliche Tendenz heute nach wie vor vorherrschend ist, hat diese Ratsentscheidung in seinem Sinne ausgelegt und veröffentlicht nunmehr bie erfbe Gefamtüberficht, die in feiner Weise als eine Durchführung ber Madriber Ratsentscheidung anzusehen ift. Es wird in weis testen Minderheitenfreisen angenommen, daß die an den Min= derheitenfragen interessierten Regierungen auf ber Bollverfammlung des Bölferbundes Einsprnd gegen Dieje einseitige und willfürliche Anlegung von Ratsenticheidungen burch ben Gene: ralfefretar erheben merben.

### Oberichlesische Fragenanfder September-

Genf. Anf die Tagesordnung der am 5. September beginnenden Tagung des Bölterbundsrates find als Rachtrag

drei nene Puntte gejest worden: Ein Appell des Dentiden Boltsbundes in Oberichles sien wegen der Nichtzulassung von 60 deutschen Rindern an ben Minderheitsignlen, ferner ein Bericht ber gemischten bulgarisch-griechischen Flüchtlingstom-mission sowie ber turglich eingegangene Autrag Der litanischen Regiernng, einen ständigen Ueberwachungsansschuß bes Bolferbundts für die Rontrolle

der litanifdepolnifden Grenze einzusegen.



### Ein neuer ameritanischer Bölferbunds-Beobachter

Dr. P. B. Gilbert, ber bisberige erfte Getrefar an ber amerikanischen Botschaft in Paris, wurde jum Beobachter beim Böllerbund ernannt, als Nadnolger bes ameritanischen Gefandten in Bern, der bisher biese Funktion ausgeübt hatte.

### Ariegsrecht über Peschawar

Loudon. Der Bigefonig von Indien hat für ben Begirt Beichamar am Freitag bas Kriegsrecht verhangt. Der Bigetonig weist darauf bin, daß ber Oberbeschlshaber der Rord. armee unter dem Kriegsrecht besondere Befugnisse erhält, Die jedoch so schnell wie möglich an den zivilen Oberkommissar übertragen werden follen. Die Berhangung bes Kriegsrechtes fei auf Borftellungen der örtlichen Bivil- und Militarbehörden erfolgt. Die Schaffung besonderer Grengtorps ist in Aussicht genommen.

Der vorgestrige Donnerstag ist im Bezirk Beschawar ruhig aufen. Die Telephon- und Telegraphenverbindungen, die von den Afridis zerftort worden maren, find inzwischen wieder ausgebessert worden. Bon ben britischen Luftstreitraften muzden die kohlwege, in denen sich, wie man glaubt, Afridis verborgen halten, erneut mit Bomben beworfen.

### Abberufung des fürfischen Botschafters aus Teheran?

Berlin. Berliner Blatte: geben eine Savasmelbung ans Teheran wieder, nach ber bie türtifche Regierung ihren Botichafter in Teheran abberufen haben foll,

### Gandhis Friedensbedingungen an den Bizekönig unterwegs

London. Die Friedensverhandlungen im Gefängnis von Peravda zwijden Sandhi, ben beiden Rehens und ande. ren Rongrefführern find nach Berichten aus Bomban am Freis tag nachmittag abgeichloffen worden. Gandhi hat in Gemein-ichaft mit den beiden Rehrns an den Sindu-Führer Sapru einen Brief gerichtet, in dem feine Stellnng ju der Frage eines Unsgleiches mit den britischen Behörden und der Ginftellung der Bonfottbewegung und des passiven Widerstandes bargelegt und gleichzeitig feine Friedensbedingungen umidrieben werben. Saprn und Janatar werden Diefen Brief Candhis bem britifchen Bigetonig unterbreiten. Sie hoffen anschließend mit Lord Jrvin eine perfonliche Ansfprache ju haben. Die beiden Rehtus werden nach Abichlig ber Berhandlungen mit Gandhi wieder in bas Gefängnis nach Alababad gnrudgebracht werden, nm bort ben Reft ihrer Strafe megen Uebertretnug ber Bolizeibestimmungen gu verbüßen.

### Kanadiiches Einwanderungsverbot

Rennort. Die fanadische Regierung erließ ein Ginmande: rungsverbot für Angehörige famtlicher europäischen Staaten außer England. Rur erfahrene Landwirte mit ausreichenden Geldmitteln werden jugelaffen. Durch diefe Magnahme, die nur vorübergehend in Geltung bleibt, foll der Arbeitslofigfeit abgeholfen werben.

## 10 jährige Gedenkseier des "Wunders an der Weichsel"

Demonstrationen für und gegen Vilsudski

bes bolnifden Sieges bei Maridau über die Bolidemiften en am 15. Angust in Warschau große Feierlichkeiten verantaltet. Diefen Gieg hat man das "Bunder an ber Beichsel" Diefen Sieg hat man vas "wannet an biefen Sieg als unnt. Während die Regierungstreise würdigen, betrachin die Oppositionellen als eine Tat des ganzen Boltes, bestalb ist eine Zweiteilung der Feierlichkeiten vorges

nommen worden. Den Oppositionellen mnrde das Betreten des Bilindstiplages jur Rrangniederlegung am Grabe des unbe-tannten Soldaten unterfagt. Mit ben Feierlichfeiten mar eine Berfammlung des "Berins der Baterlandsverteiniger" nerbunden, in der auch Frantreich Bertreter ber Militarverbande entfandt hat. Bei ber Demoustration ber Opposition tamen offene Anfe gegen Bilindsti jum Ausbend.

## Zalestis Protest zurückgewiesen

Barican. Unverzäglich nach ber Rudtehr ans Renal Miniter Zalesti mit dem deutichen Gejdäftsträget in angen eine Unterredung gehabt, die mit der letten Rede des in militers Treviranns in Insammenhang steht. Ministalesti hat im Namen der polnischen Regternng in beiteten Beise sormellen Protest eingelegt, genen die beiteten eines Mitgliedes der Reichstragierung, das sedem die tegrität des polnischen Staates gerichtet ist. Der Ministe grität des polnischen Staates gerichtet ist. Der Minister Riedener Beije formellen Protest eingelegt, gegen bas Serle Britat des polnischen Staates gerichtet.
Litte batanf hingewiesen, daß deraktige Meugekungen jede ten Getaten innerhalb der Beziehungen zwischen den beiden Staaten innerhalb der Beziehungen ich im mer Stimmungen numöglich machen, ja noch ichlimmer Stimmungen Men, die zu den Grundfagen friedlicher Zusammenarbeit Riberspruch flehen.

Distallion über die Rede des Reichsministers Trevitanus Der Deutiche Geichaftstrager habe ermidert, dah ihm eine Mat Mission über die Rede des Reichsminipees dak nach ichte möglich sei, er habe aber darans hingewiesen, dak nach Benntnis in der Rede nichts enthalten sein was Benntnis in der Rede nichts entnatten ter dere ber tundlage der deutich=polnifchen Beziehnngen verandere. mit den bestehenden Berträgen nicht im Gintlang fehe. lei insbesondere unfinnig ju glanben, Treptranus habe eine friegerische Menderung der Grenzen benten tonnen.

bedling erflärt, baß diele Antwort des Geschäftstragers sich in offen Umfange mit der amtlichen dentschen Unfsinns dedt und es wird gleichzeitig daranf ansmertsam ung dedt und es wird gleichzeitig daran anjuergant bacht, das alle dentschen Regierungen der Nachkneit in der Frage des dentschepolnischen Berhältuisses, in
kniftage der Ditgrenze den gleichen Stands denti immer vertreten haben.

### Pressessimmen zu Zalestis Protest

Berlin. Borläufig nehmen nur einige Berliner Blätter zu biesem Protost Stellung. Die "Boffifche Zeitung" betont, bag ber fpate Protest Balestis meniger auf bie Rede Treptranus gurudzuführen sei. Die große internationale Diskussion über die beutsche polnischen Grenzprobleme, die die Rede hervorgerusen haben, sei ein für Polen wenig angenehmes Thoma.

Das "Berliner Tageblatt" fagt: Der icharje Ion in ben Erklärungen Zalestis fei offenbar bestimmt, ber deutlich fichtbar werdenden Bunahme ber Ertenntnis in ber gangen Welt von ber Unhaltbarteit der in Berfailles getroffenen Grengregelung entgegenzuwirken. Aber ber Kampf, den er gegen diese machfende Einsicht führe, sei gegen die Logit ber Dinge, gegen die Beseitigung eines moralischen Unrechts und einer politischen Bertehrtheit und feine ftarten Worte zeigten nur, bag er mit ichwachen Grunben fampfe.

### Reue polnische Zollfähe

Marichan. Dit Wirtung uom 14. Augnst ist eine Ermäßignng ber polnifden Bollfage eingetreten, wie fie Das Sandelsprovisorium mit Negapten uorfieht. Goon vorher find die Sandelsvertrage mit Rnmanien, Spanien und Portngal in Rraft gefest worben. Die Ratifitation Diefer Berträge bleib! einem fpateren Zeitpuntt vorbehalten. Anf demjelben Wege werden vermutlich auch andere Sandelsuertrage mirtfam merben.

### Einheitslifte Enrtins-Diefrich

Rarlsruhe. Die zwischen ber Deutschen Boltspartei und der Deutschen Staatspartei in Baden und Burftemberg geführten Berhandlungen über das Wahlabtommen haben am Freitag jum Ziele geführt. Die beiben Sarteien stellen Einheitslisten auf. In Baden wird die Einheitslifte von Reichsaugenminifter Dr. Curtius und Reichsfinangminifter Dietrich geführt. Un ber Spige ber murtbembergischen Einheitsliste stehen Dr. Theodor Seug und Reinath. Die beiden Reichstags-Bahlvorichlage werden mit= einander verbunben.

### Feuergesecht in Agram

Belgrad. Wie die amtliche sübstavische Agentur Avella meldet, fam es am Donnerstag abend in Agram ju einem Feuergefecht zwischen politischen Agitatoren und Bolizei= beamten, wobei ein Agitator mit bem Dednamen Stanto getotet und ein anderer mit dem Dednamen Aga schwer verletzt wurde. Die richtigen Namen der beiden sind unbefannt.

### Geheimnisvolle Mordfaten in Newnorf

Neugort. In Rengort murben drei geheimnisvolle Mordtaten verlibt. 3m Sarlem = Biertel murben am Freitag nach: mittags zwei Bauunternehmer in ihren Büroraumen ermordet aufgefunden. Rurge Zeit barauf ereignete fich in ber Rachbarichaft ein dritter Morb. Man nimmt an, bag Re mit Raufch= gifthandel in Bufammenhang fteben.

### Kinder als Brandstifter

Luneburg. Die Regierung in Luneburg hat in einer Rundverfügung darauf hingewiesen, das eine Reihe von Brandschäden in ihrem Begirt erwiesenermaßen dadurch entstanden find, daß Kinder mit Streichhölzern gespielt haben. Solche Brande mehren sich auch außerhalb jenes Gebiets. In Deutschland sollen durchschnittlich täglich 13 Brände durch Kinver entstehen. Fast bei jedem berartigen Fall ergibt die Untersuchung die Tatsache, das die Eltern die Streichhölzer sorglos ausbewahrt ober soga: geduldet haben, das die Kinder mit Streichholzern spielten. Wenn auch die Eltern der betreffenden Kinder in solchen Schadensfällen regrespflichtig sind, so gehen doch die durch Brande vernichteten Werte der deutschen Bollswirtschaft für immer ver-

### Untobusführer wird ohnmächtig

Berlin. Ein eigenartiger Unfall, der wie durch ein Wun-der ohne verhängnisvolle Folgen blieb, trug sich in der Wilmersdorfer Straße, nahe bem Stuttgarter Blag in Charlotten-burg zu. Der Flihver eines Omnibu es ber Linie 9 mar wahrend ber Jahrt plötlich ahmmächtig geworden, hatte bie Gewalt liber das Steuer verloren und raste mit seinem Wagen auf den Bürgersteig, wo er einen Gastandelaber umrit. murde das führerlose Gahrzeug aufgehalten. Der Wagen, ber verhältnismäßig schwach besetht war, wurde nur leicht beschä-digt. Der bewußtlose Führer fand im Westend-Krantennaus Aufnahme.

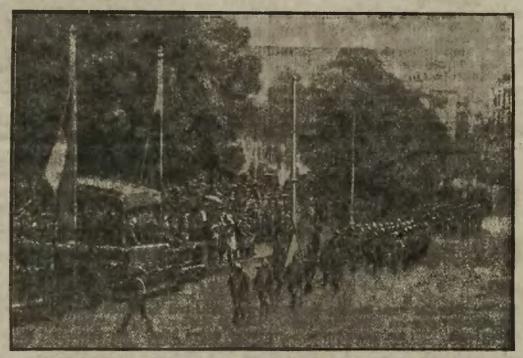
### Die "Bremen" bewährt sich

Bremen. Die ameritanische Schiffahrtszeitschrift "Nautical Gazette" veröffenblicht Angaben über die Passagierbeförderung der "Bremen" im ersten Jahr seit ihrer Indiensthellung. Sie hat in dieser Zeit 17 Rundreisen gemacht und dabei 54.158 Paffagiere befordert. Sett man diese Zahl im Berholtnis gu der Beforderungsmöglichkeit des Schiffes von rund 74 800 Paffagieren in diesen 17 Rundreifen, fo kommt man auf eine Ausnutung der Passageeinrichtungen von 72,3 Projent. günstig ist hierbei, daß der Anteil des Westwärts= (28 587) und Oftwärtsverkehrs (27 566) ziemlich gleich, die Ausnutzung des Schiffes also hin und zuruck gleichmäpig gut ist. Das Ergebnis steht auherdem weit ilber dem internationalen Durchschmitt der Ausnutzung auf dem Nordatlantit, der nicht an 50 Prozent herantommt. Wichtig ift die Berteilung ber Paffagiere auf die einzelnen Klassen. Es errechnet sich eine Auswuhung der ensten Alasse (15 123 Bassagiere) mit 55,5 Prozent, der zweiten Alasse (9796 Passogiere) mit 50,3 Prozent, während die Touristens (12879 Passogiere) und die dritte Alasse (16855 Passogiere) beinahe zu 100 Prozent ausgenutzt worden ist.

### Das Baradies ohne Adam

London. Eine in Wiremill bei Lingfielb lebende Frauenkolonie, die sich mit Land- und Gartenarbeit eine selbständige gemeinsame Existenz geschaffen hat, hatte dieser Tage bei ihrer Jahresversammlung sich mit dem Antrag zu beschäftigen, Männer in die Gemeinschaft auszunehmen. Lord Bledissoe, der als Gast einen Vortrag über neue Acerdanmethoden hielt, glaubte, es ware richtig, wenigstens einen Teil der schweren Arbeit an Männer du übertragen. Die Frauen erlärten jedoch überein-stimmend, ihr Paradies sei durchaus volldammen, und sie hatten kein Bedürfnis, einen Adam, der die Hammonie stören würde,

## Estländische Truppen paradieren vor dem polnischen Staatspräsidenten



bet beffen Befuch in Reval, ber ber Bertiefung ber Begiehungen beiber Staaten galt.



### Dr. Martin Buber

der hervorragende Philosoph, doffen Werke hauphachlich religiöfen Muftit gewidmet find, foll eine Projoffur an ber-Unt versität Frankfurt a. M. erhalten.

### Bögel banen mit Stahl

Genf. Daß sich die Bögel jum Nesthau der eigenari Materialien bedienen, ist schon lange befannt. Jetzt hat mo in der Räche von Genf, wo ich viele Uhrenfabriken befindet ein Bachhelpenpaar bechacktet, das blinkende Gegenstände bem Rehrichthaufen zum Nestbau forttrug. Nach einer Zeit man in dem Baume nach und man entdeckte ein Rest, das & aus haarfeinen Stahlspänen bestand. Das Nest ist deni Gest Muscum für Beimattunde überwichen worden.

### Gefährliche Preistonturrenten

Bondon. Bei einer Tierausstellung mohrerer Graffchaftel im englischen Westen bewarb sich auch ein schon früher mes fach preisgetronter Buchtbulle um Die große filberne Mebail! Bider Erwarten murbe biefer Buditbulle bei ber Breisverte lung von einem zum ersten Male an einer Konkurrenz teilneh menden Bullen von bisher unbefannter Bucht geidilagen. 200 über entspann sich zwischen den Besitzern ein Streit, ber band enbete, daß gunadit ber Beitger bes burdigefallenen Bulli diesen vor Wut erichof und auch den größeren Konfurren durch mehrere Schillse verwundete. Gerade als die Kampfhähn jett die Revolver auch gegen sich selbst zu richten begannen, et schien die Polizei und trennte noch rechtzeitig die Streitende

### Sing-Sing als Ingitud

Reunort. Der mit ber Leitung des Ueberwachungsdieifig des Zuchthauses Song-Sina beauftragte Mr. Warden Lewis Lawes macht bekannt, daß der ungehouer große Zustrom Schaulustigen, die das Zuchusaus Sing-Sing bestätzigen welles erkorderlich macht, die Besuchszeit zu erweitern und zuglie eine Beschränkung der Besucherzahl vorzunehmen. Er hölt für angebracht, das wachsende Interesse der Bevölferung an Strafanstalt als verwerfliche Neugierde zu bennzeichnen.

### Eine 60 jährige Braufzeit

Montreal. Ein junger Ziegelarbeiter wanderte 1870 a. Rent nach Ranada aus, nachdem er vorher seiner Berlodie versprochen hatte, sosern er eine eigene Existenz gründen jie nach Kanada als Gattin heruberzuholen. Die Braut hatt lange ju marten. Denn erft in diesem Jahre tohrte Mr. 30 aus Hamilton in Ontario wirud, wo er es ingwischen zum bister mehrerer Ziegeleien gebracht hatte. Er besuchte eine maistadt und sand seine Braut noch unverheitatet. Mr. der inzwischen siber 80 Jahre alt geworden ist, lösste aber sen Bersprechen ein, und Herr und Frau Frid lehren jetzt als lich "Jungvermählbe" nach Hamilton in Kanada zurück.



42. Forthegung. (Ramorua verovien.)

Endlich trat Chrifta wieber ein Berweint, blag, ernft. "Run?" fragte Dolly gespannt. Chrifta vermied es, ihrem Blid ju begegnen.

"Es ist nichts mit Birkenheibe," sagte sie ruhig. "Ich kann nicht hingehen. Er kam, mich zu bliten in seinem Hause nach dem Rechten zu sehen und mich der Kinder anzunehmen. Hilbe muß eines hartnädigen Brondialfatarths wegen nach dem Süden und wird wahrscheinlichen über den Winter dort bleiben müssen. Mit den zweit werten fammt er richt zuraht. Das kindere Dienstboten kommt er nicht zurecht —. Das Kinder-mädchen hat bereits gefündigt, die Köchin steht auf bem Sprung. Darunter leiben die Kinder —."

"Und du?" Dolly hatte fich hoch aufgerichtet. Spott, Jorn und verhaltene Angst arbeiteten in ihren Zugen. "Du wirst ihm boch nicht ben Narren machen? Weil er mit feinen Dienstboten nicht austommen tann und bich jest - brauchen tonnte? Du haft boch nein gefagt?"

"Ich habe ihm versprochen in tommen, sobald ich hier nicht mehr gebraucht werde. Gleich nach Grafin Maras Abreise. Entweder noch heute abend ober morgen früh."

"D Tante Christa! Das fonntest du über dich ge-winnen? Sast du benn gar feinen Stolz? Und bann — sett, wo dir bei Grafin Mara ein so angenehmes Leben winit! Ich rede gar nicht mehr von stodmann — aber in Birkenheibe: keine Sorgen, geliebt, geachtet, mit einem Gehalt, das dir ermöglicht, einen Notpfennig belleite zu legen —. Das wirst du ihm doch wenigstens alles gesagt haben?" "Ja."

"Und was bot er bir bafür? Wenn er sich schon eine hausdame oder Wirtschafterin engagiert - benn bloß Kindermädchen wirst bu ja doch nicht spielen sollen - muß er bir wenigstens ein anständiges Gehalt anbieten, daß bu unabhängig von seiner Gnabe bist!"

Aber Dolly! Ich bin doch seine Schwiegermutter! Er hat mich natürlich als Berwandte in fein haus gebeten —"

"Famos! Das sieht ihm ähnlich! Da fpart er ja wieder if rasend Gelb mit biesem Ginfall! Als "Berwandte"! Und bisher? Da warst du ihm einsach eine Fremde, um die er sich nicht kümmerte! Die er ruhig zu fremden Leuten ziehen ließ, damit sie nicht etwa bei ihm betteln mußte!"

"Sprich nicht so, Dolly, es tut mir weh. Sieh, es ift ja boch nur gang natürlich, daß er mich rust. Du vergist, daß es meine leiblichen Entelkinder sind —"

"So! Rief er dich etwa, als sie geboren wurden? Brachte er sie dir je? Schrieb er dir in all den Jahren auch nur eine Zeile? Enteltinder! Bah — Entel, die du bisher nicht einmal tennenlernen durstest! Und du gehst! Du gehst wirtlich! Auf den ersten Wint dieser menichgewordenen Rechenmaschine!"

Dolly weinte fast vor Born. Mit beiben Sanben an ben Schläfen rannte fie mutend auf und ab. Und Chrifta stand baneben wie eine arme Gunderin, die hilflos ein Donnerwetter über sich hinbrausen lätt, ohne zu begreifen, warum.

Ihr Unblid rührte Dolly plöglich unfäglich. Auffcluch-

zend warf fle fich an Chriftas Bruft.

"Berzeih, daß ich immer wieder vergesse, wie anders du bist als ich selbst! Ich habe dir weh getan — aber ich wollte es nicht —! Du bist ja eine Heldin — nein, eine Heilige, Tante Christa, bist du!!!"

Christa streichelte beruhigend das erhitte Gesichtchen.

Mein Mauselchen, mein gutes! Ich weiß ja -! Rur ichwäge teln dummes Beug — eine Seilige bin ich gar nicht. Siehst bu — gang leicht ist es mir ja nicht gewor-ben. Schon Gretleins wegen — Die hängt jo an mir und ich habe sie lieb — aber bie andern sind doch mein Fleisch und Blut! Und wenn ich sie auch nicht tenne — ans herz gewachsen sind sie mir drum doch! Und dann, was die Hauptsache ist: sie brauchen mich jett dort! Da ist es ja nur einfach natürlich, daß ich gehe. Ich werde boch in einem solchen Augenblid nicht an meinen Borteil benten

Das glaubst du boch selber nicht!"
"Nein. Denn leiber liegt es gar nicht in dir überhaupt an dich zu benken! Wenn's nur nicht sust herrlinger wäre! Ich kann's eben nicht vergessen, wie viel Arankungen ber bir icon bereitet hat!"

"Ud was! Man foll nie an bas Schlechte benten, fonbern immer nur an das Gute in einem Menschen! Er hat doch Hilbe glüdlich gemacht! Und du selost sagtest einmal vor langer Zeit, du hieltest ihn für besser als er sich gäbe. Seine Berechnung und Kälte set nur "Prinzip"."

"Das glaubte ich bamals! Aber -"

"Und heute glaube ich's! Er ist nicht so talt wie er sich gibt, bas mertte ich vorbin gang beutlich. Wer Weib und Kinber so liebt, ist fein ichlechter Menich. Denn leicht ist ihm dieser Bittgang zu mir boch sicher auch nicht

"Soffen wir es."

### Lehrer bis zum letzien Aliemzug.

Wiewohl dem Menichen der Tod doch wohl in den meisten Fällen als Erlöser und Befreier kommt, ist die Furcht vor dem Tode bis auf den heutigen Tag eine mensch liche Schwäche geblieben. Allerdings fehlt es auch nicht an Ausnahmen.

Von dem deutschen Wissenschaftler Professor Dr. Ploetz zum Beispiel erzählt man sich folgendes: Als Dr. Ploetz auf dem Sterbebeit lag, hate er noch ein ganzes Dutzend seiner Lieblingsschüler um sich. Plötzlich machten sich bei dem Schwertranken die ersten Anzeichen des bevorstehenden Sinsschens derekten ... Weine Jungens, ertsätzte der Professor mit schwacher Stimme, indem er noch einmal gant die Vereen aufstlug ich werte per ich indet sterke weit die Angen ausschlug, "ich merte, daß ich jetzt sterbe. Je meurs. Man tann aber auch genau so gut sagen: Je mo meurs. Beibe Redewendungen sind zugekassen"—Sprach's und ftarb.

## Unterhaltung und Wissen

### Im Spielsaal

In Rurge ericheint ein neues "Bucherfreis"=Buch: Dollar steigt" von Gelig Scherret. Preis 4,80 Mart, für Mitglieder Conderpreis. - Die Sandlung fpielt in Dangig gur Zeit der Inflation. Die nachfolgende Szeie, Die wir mit Genehmigung des "Bucherfreises G. m. b. E.". Berlin SW 61, veröffentlichen, gibt ein plastisches Bild jener für die Nachkriegszeit jo charakteristischen Epoche.

3m Bakkaraksaal tagte eine erlesene Versammlung. Sogar Broge Mastident mar erschienen und hatte bem ebenburtigen Samuel Wolf gegenüber Plat genommen. Martus, Jablonsti and bie anderen tamen fich zuerft tlein und gebrudt vor, wenn auch die Berge Schips vor ihnen genau so stattlich aussahen wie por ben Kornphäen ber Sandels= und Bantwelt. Eugen fand dwischen Jablonsti, der jein Anschen durch einige nachbuig vor sich ausgebreitete hohe Dollarnoten erhöhen wollte, Majtident einen leeren Stuhl. Eigentlich mar es frevelait, so dicht neben dem großen Mann du sigen, der noch dazu e erste Bant hielt.

Das Spiel begann folide. Machichent legre nur eine Bank fünfhundert Dollar auf, aljo eine Sache, die gar nicht ber e wert war. Troppem feste niemand das Ganze. Die Fin= er iudten, aber das Gehirn übte strenge Kontrolle. Wie murde aussehen, wenn Martus plotslich "Banto" gesagt hatte? Selbit camuel Bolf feste mit einem liebenswürdig verstehenden Läin fünfzig Dollar und Eugen Lux nannte dieselbe Summe.
Mastichent die Neun ausdedie, gewann die Bant beim ersten el vierhunderifünfzig Dollar. Auch die nadhiten Runden brachten teine wesentliche Beränderung.

Es war ein Ravalierspiel. Man beschnupperte sich unverbindlich und machte unentwegt Berbeugungen; man zudte die Balatallingen nur zum Scherz. Doch Spiel treibt leicht über fich elbst hinaus. Eugen faß ba und nahm fich gufammen, die ungeitebene Spielregel einzuhalten. Auch Jablonsti bif fich aubie Lippen und verkrampfte die Fäuste, um nichts Unbedachtes unternehmen.

Da endlich rig Martus die Geduld. Er fonnte diese Sam-Diet nicht länger mitanjehen. In der Bant standen etwas nehr als zweitausend Dollar. Er schrie mit Stentorftimme:

Raftidents und Samuel Bolf eherne Gesichtszüge zeigten etundenlang den Ausdruck des Bedauerns.

Es plantelte sich so hubich, doch menn diefer ungebischete prolet es anders wollte, gut, dann sollte er es haben. Mait-Sent flüsterte honigsuß: "Herr Martus, habe ich recht gehort, wollen Bant spielen? Bitte sehr!"

Marius beabsichtigte, mit der Faust auf den Tisch ju don-Was hilbet sich das dide Vieh ein? Warum sollte er iberlaß, der höchstens die Kunft des Schiebens und Begaunerns Aber er beherrichte sich und entgegnete noch "Ich möchte berum bitten, Serr Majtident!"

Der Bann war gebrochen. Jest wurde es ernst. Jest be-dann das wilde Spiel der Borse, der Spekulation. Jest kampste Nann gegen Mann, Dollar gegen Dollar.

Martus gewann. Die Bant ging an Eugen Lug über, ber mit taufend Dollar eröffnete und auch gludlich mit fechslaufend in den sicheren Hafen brachte.

Das Glüd wechselte, verteilte wahllos seine Gunit. Einige ber herren ließen sich von bem Bon Rognat bringen. trant viel, sein Gesicht farbte sich rot, er vergaß, marum er hier jak, er vergak, daß er gewinnen mußte, er vergaß alles, genau lowie feine Bartner.

Neun Menichen, alle unter ber Bucht bes Dollars achgend, waren zu einer Welt für sich zusammengeschmiedet. Bas fümmerten sie Die Leute, die bin und wieder in ben fleinen Saal famen und ber mahnfinnigen Schlacht intereffiert gufahen? 2Bas war der Rampf Bettors gegen einen Uchill? Gine alberne Rinderei. Schon die Borftellung von Lange und Schild wirkte grotest gegenüber der Tragit der Karten, die ebenfo, allerdings auf tultivierte Art, über die Egifteng der Menschen entschieden.

Selten mar so erhittert, so gat gekampit worden. Sogur Samuel Wolf verlor die Fassung. Die Saare rubschten ihm in Die mit Schweiß bededte Stirn. Erinnerte er fich noch an feine Boje als Getreidedittator, als eingesessener Magnat ber Stadt? Bestimmt nicht. Refte ererbter Rultur fielen ab.

Mastichent fraß seine Zigarre auf, der Speichel floß auf die Karten. Sahen es die anderen? Nein, sie hatten sich ebenso verwandelt. Warum trugen sie noch Sakto und Lackschuhe? Ein paar Wilde tangten einen fanatischen Kriegstang. Es war, als ob die Inflation jum letten Male mit der Kraft eines Sterben= ben diese Glüdsritter am galse würgte und ihr Gehirn wie eine Zitrone ausquetschte. Sinter all diefen Menfchen stand eins:

Die Angst por bem Morgen.

Eben angerauchte Bigarren murben fortgeworfen, Rognats glafer umgestoßen. Schips und Dollars manderten blitichnell von einem jum anderen. War fein Bargeld mehr vorhanden, wurde von dem gludlichen Gewinner gegen Dollariched ge-pumpt. Riefige Summen ftanden in der Bant, die ebenjo ichnell verschwanden, wie sie auflauchten.

Die Inflation gab ihr lettes, glänzendes Bankett; sie hohnlachte über diese Marionetten, die jede Spur von Befinnung

verloren hatten.

Eugen Lug mußte nicht, wie spat es war, als er auf bet Nordpromenade vor dem Rurhaus ftand. Er wußte nicht, wie er dort hintam. Nur eins mußte er, Die Dollars maren meg. Bieviel Scheds er ausgestellt hatte, entzog sich seiner Renntnis. Es blieh auch gleichgültig.

Das große Spiel war verloren; aber er erfannte auch, daß ihm unmöglich war, nach diefen Jahren des Talmiglanges ju feinen bescheidenen und ehrenhaften Anfängen gurudgulehren. Niemals konnte er, auch nicht durch angestrengte Arbeit, seinen Berpflichtungen nachtommen. Morgen mitrben die anderen, über die er so oft gespottet hatte, sie alle an die Wand drücken, die Jahlonskis, Rabinowitsche, Markusse, Frehses und wie sie ljießen.

Aus! Erledigt! Weggewischt!

Niemand hörte ben Schuß. Dicht an ber Stelle, wo die Ditjee, den verhuhelten Raufmann Gang vor einiger Zeit an den Strand gespult hatte, brach Engen Lug fterbend gufammen.

### Unetdoten

Kaver Scharmenta ergahlt in feinen Erinnerungen folgende hubiche Anetbote: Während eines Aufenthalts in Amerita hatte er sein drittes Klavierkonzert (op. 80) zu tomponieren bc= gonnen und wollte nun die Rudfahrt auf bem Meere, für die er einen besonders langfam fahrenden Dampfer gewählt hatte, bagu benugen, das Rongert ju instrumentieren. In einer Ede des Speiseraumes hatte er fich ein ftilles Platchen ausgesucht. wo er benn auch gang ungestört arbeiten tonnte. Nur einmal tam es anders. Ein Mitreisender, ein Butterhandler aus Baltimore, stellte sich namlich eines Tages neben ihn, fah ihm aufmerksam zu und fragte schließlich, was er denn da tue? — "Ich schreibe Noten," war die Antwort. Aber das seuchtete dem Manne durchaus nicht ein. — "Well, well," meinte er, "warum machen Sie sich denn solch große Mühe? — Das sohnt sich doch nicht! - Dian tauft ja die Noten jest fo billig!"

Björnson verweilte einft in Meiningen, in beffen Softhecter eines seiner Schauspiele aufgeführt werden sollte. Der "Theater-Berzog" Georg, der sich um alle Einzelheiten der Infzenicrung perfonlich fummerte, geriet mit bem Dichter über eine Regiefrage in einen heftigen Disput und er wurde ichlieflich fo wliteno, daß er ploglich die Rollen tauschte, vom Theatermann jum Herrscher wurde und Björnson befahl, sein Land binnen 24 Stunden zu verlaffen. "Eine halbe Stunde genügt mir," ant= wortete Björnson und verbeugte sich. "Ich fahre Rad."

Dorothea Schlegel, die Tochter von Mojes Mendelssohn, die fich als Dichterin und Schriftstellerin in der Geschichte der beutschen Romantit einen bedeutenden Namen gemacht hat, empfing mahrend ihres Aufenthalts in Rom den Befuch eines

befannten Schöngeistes und der fand fie mit dem Rahen von hemben beidüftigt. Erstaunt lagte er: "Aber wie können Sie 3hre toftbare Zeit an eine solche Arbeit verschwenden? Warum schreiben Sie nicht lieber etwas?" Worauf Frau Dorothea mit feinem Lächeln erwiderte: "Ich habe zwar schon oft gehört, daße es zu viel Bücher in der Welt gibt, aber noch nie, daß es zu viel Semden gibt.

### Die Kunft, Männer zu feffeln

In der Ede feines leeren Labens, hinter diden Folianten und verstaubten Schmöfern, folläft, wie gewähnlich, der Buch

Plöhlich geht die Dur auf. Eine Neunjährige tritt, etwas verlegen, ein. "Ich möchte . . . ich möchte . . . . fortert sie.

"Nun, was denn, wein Kind?" ermuntert sie der Buch-

Die Rleine zeigt auf ein Seft, das im Schaufenster licgt. "Id modte das Buch dort: "Die Runft, Manner zu feffeln"..." Der Buchhändler idiebt feine Brille guredt und fagt por-

wurftsvoll: "Aber bas ift boch fein Buch für Kinder!" "Ist auch nicht für mich", erwidert schnippisch die Rleine. "Mein Bapa hat mich geschickt. Papa hat gesagt, er braucht

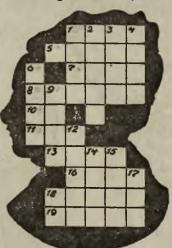
Der Buchhändler schüttelt ben Kopf und meint: "Sag' ihm

nur mein Rind, von der "Runft, Manner gu feffeln", verstoht et nichts . . .

"Was?" fraht die Kleine. "Doch! Mein Bapa ist Schuts-

### Rätiel-Ede

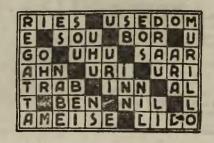
### Areuzworträtfel



Magrecht: 1. Fluß in Sibirien, 5. Raubvogel, 7. Figur aus "Wallenstein", 8. Frucht, 10. italienische Tonstufe, 11. Metall, 13. Zeitabschnitt, 16. Gefäß, 18. Rörperorgan, 19. Teil bes Birtus.

Senfrecht: 1. Mabdenname, 2. Not, 3. Roman von Zola, 4. Gewürz, 6. Pflanze, 9. Schauspiel von Ibjen, 12. Baum, 14. Amtskleid, 15. nordische Götter, 17. Fluß in Italien, 18. frangofischer Artikel.

### Auflösung des Kreuzworträtsels



Die Dame und ihr Kleid



Bromenadenkleid aus weißem Kaschmir — loder fallond, tmellos, fleiner Umhang.

Bromenadenensensble: Aleid aus apfelgrünem Arepp-Satin, besten stumpse Seite für die blendenartig eingesetzten Falten-teil. teile verwendet wird — Mantel aus elsenbeinfarbenem Wollunama mit Bejag aus Angora-Kanin und Futter aus bem Stoff des Ale des.



3. Sommerkleid aus getupftem Foulardin mit kleinem Capekragen, der am Ausschnitt gezogen ist und jabotartig endet — Rod mit eingesetter Glode.

Sportensemble: ärmelloses Rleid aus rauchfarbenem Wollfrepp, Die Blufe mit weißen Ginfatstreifen - weißes Jadden mit rauchfarbener Baffe.

### Vilzblumen

In tiefen Tannenforsten tommt es guweilen vor, daß von ner Stelle, namentlich gogen Abend, ein unerträglicher Masg:= tuch ausströmt. Der Undundige bentt mit aufgeregter Aban-tafie an einen Leichenfund, aber ein malberfahrener Begleiter beruhigt ihn: das sei boch nur eine Stinkmorchel. Und wirllich, wenn man den Etel überwindet und der Stelle, von wo der Geftant ausströmt, nachgeht, bann wird man als Urheber einen unscheinbaren und überaus hablichen Bilg finden. Gang anders gestaltet als die bekannten Sutichmamme, ein Steinpilg ober Champignon etwa, aber doch wieder ju ihren Bermandten gehörig, am meisten noch einer Morchel ähnlich, von der Farbe einer faulenden Leiche von gleichem Geruch.

Raich meidet man den Ort, wo so unerquicklicher botanischer Unterricht erteilt wird. Ueberwiegt jedoch das wissenschaftliche Interesse und harrt man aus, so kann man im ungewissen Schimmer der Mondnach eine seltsame Bersammlung von winzigen Käferchen und Müden belauschen. Aasfliegen schweben lautlos herbei, schwarze Aastäfer triechen bedächtig heran, und alle streben dem Pilzhute zu. Der aber gligert nun im Mons denstrahl, als ob er feucht von Tau geworden ware. Es ift jedoch tein Tau gefallen in der schwülen elettrischen Jubinacht, sondern der Sut hat die Feuchtigkeit felbst ausgeschieden. Er zerfließt, und in diesem unappetitlichen Schleim schwimmen die Sporen, die auf seinem hut entstehen. Dieser Schleim ist das Dorado der Aasinsetten; in ihm waten fie umber, an ihm laben sie sich; besudelt mit ihm, tohren sie im Morgengrauen in ihre Erblöcher zurid. Mit ihm nehmen sie auch Sporen mit, die sie verbreiten und verpflanzen, so daß neue Stinkmorcheln wie durch Zaubermacht in weitem Umkreis ausschließen und die Wals desnacht verpesten.

Die Stinkmorchel ift eine Pilgblume. Eine ichone Blume freilich mit ihrer grotesten und unanständigen Gestalt und ihrem lieblichen Duft! Aber dennoch, rein naturgeschichtlich genommen, eine richtige Blume, die auch bald bie Aunst erlernt hat, sich gu ichmiiden, wenn fie auch nie in guten Geruch getommen ift.

Im brasilianischen Urmald wohnen ihre Schwestern. Sie leuchten in der Nacht wie Leuchttäser. Eine bavon hat es zu einer Berühmthoit gebracht und zu bem poeisichen Namen: Die weiße Dame mit bom Schleier. Unter allen Pflanzenwundern ist sie wohl das wunderlichste.

Diefer Bilg entspringt wirklich aus einem Gi, einem 2 bis 21/3 Bentimeter großen, weigen Rorper, ber, taum gebilbet, auch ichon rapid machit, sich juspitt, aufplatt worauf ein grünliches Slitchen an einem Stiel ans Tageslicht tritt, ber fich mit erftaun. licher Geschwindigkeit in die Lange streckt. Man fand, daß biefer Stiel in fünf Minuten um 5 Millimeter wächst — man kann ihn also "wachsen" sehen. Das Wachstum, das übrigens nicht auf Materialzunahme, sondern auf Auseinandersaltung der Bauclemente berunt, goschieht so intensiv. daß es auch mit Anistern verbunden ist; es ist also gleichzeitig ein Fall, in dem man das Wachsen hören fann. Das Anistern beruht nämlich darauf, daß einzelne der den Stiel bildenden Füben durch das zu heftige Aufschießen gerreißen.

Wenn die "weiße Dame" etwa zehn Zentimeter hoch ist, wird ihr ein wenig unmoderner Hut mit einem Schlage klebrig und schletmig. Zugleich damit erhobt sich ein unausstehlicher Leichengeruch, der den Berkehr mit dieser Urwalddame ziemlich. ja fo fehr ftort, bag unfer Gemahrsmann, als er fich einfr in vertraulichem tete-a-tete mit ihr in seiner Studientwoe befand, von dem Gestank sast ohnmachtig wurde und den Schauplatz schleumigst verlaffen mugte. Diefer Uebelftand beeintrachtigt einigermagen ben Genug, ben bas Entfalten bes Schleiers, bas nun erfolgt, dem Zuschauer bietet. Plöhlich, mit einigen Stögen, bricht utter dem Fütchen ein reigendes Net weißschimmernder Malchen herwor. Der gange Pilz erschauert wie vor Freude über seine Schönheit; sein Köpschen zittert und ichwankt; ber Schleier senkt sich auf allen Seiten herab wie ein Reifrod, und bas Pflänzchen prangt nun, ein seltsames Gemisch von Saglichem und mahrhaft Soldem, "voll erblüht" vor dem übervaschten Beobachter biefer

Die Zeit des "Aufblühens" ist genau ausgerechnet. Erft nachmittags sett die Entwicklung ein und wird gegen den Spätnachmittag immer rapider. Wenn bann bie Dammerung hereinbricht, ist die weiße Dame mit ihrer Toilette fertig und empfängt

mun die Schar ihrer Anbeter. Gewöhnlich genügen zwei Stunde um aus einem "Ei" eine Pilzblume erblithen zu lassen. Durch den fich über hundert Weter weit verbreitenden Aasgeruch werben in ber Nacht fliegende Aastafer angelockt, die fich an bom tlebo gen Safte gütlich tun, sich bei dem Ledermahle gründlich beschmiter ven und so die Sporen weiter verbreiten. Ist diesem Iwede bei niege getan, dann erlischt auch schon das Leben der seltsamen Blumen, die in der Nocht wie Marchen sonder sonder Blumen, die in der Racht wie Phosphor leuchten. Gegen Mor gen fallt ber gange Schwamm altersmitte zusammen. Der Sie wird runzelig; die Lodspeise tropft langsam von dem Jute ab. beschmutt den schneeweißen Schleier; das hütchen fällt schlass auf Seite, und die euften Morgenstrahlen beleuchten nur noch ein Säufchen miffarbigen Schleimes. Der Munderbau ber Nativerwandelt sich, wie in den Teufelssagen des Mittelalters, in einen Klumnen Upreeinen Klumpen Untat.

## Die Geliebte des gelben Mannes

Er war ein schwarzhaarig, jehr temperamentooll. Sie trug entzidende Aleider, wenn sie Ausgang batte und die Dame des Saufes" nicht anwesend war Sie verlieden sich auf den ersten Blid. Er zog in das Hotel, in dem sie als Zose angestellt war. Es war ein hervliches Leben, wie beide dachten. Doch das Unheil nahte schnell. In Gestalt eines Japaners namens Ju, der sich in das schöne Mädchen abgöttisch verliebte. Sie verhielt sich nicht ablehnend. Er, der erste Riebhaber, entbrannte in wilder Eifersucht und griff jum Revolver. Fazit: zwei Menschen weniger auf ber Welt; ein fall mehr unter ben Attenbergen bes Parifer Schwungerichts.

Da ist summarisch die neueste Partier Sensationsaffäre, deren Einzelheiten die Boulevarbolatter in Riesenlettern unter das Bublitum schreien. Die Affare ift nicht alltäglich, wie wir seben werden. Morde passieren täglich mehrmals in Paris. Man wun-dert sich nicht mehr darliber. Doch dieser Vorsau hat seine eigene Note: ber Mörber war

### bereits einmal zum Tobe verurteilt.

Im Gildwesten von Paris liegt ein reigender tleiner Borort: Meudon, eine Stadt von dreißigtausend Einwohnern, bernhmt wegen seiner herrlichen **Terrasse, auf der** 1870/71 die deutschen Geschütze standen und in das belagerte Paris Tod und Verderben spien. Heute ist der Ort wesentlich friedlicher. Er ist der Lieblingsaufenthalt der Reniner. Kleine nette Häuser sieht man überall an ben Sangen, eine Sternwarte steht auf ber Bobe, ein Cisenbahnzug nach Bersaistes schlängelt sich in einem tühnen Wadutt fünfzig Meter hoch über das Tal; auf der anderen Sette der Terrasse siegt eine berühmte Erziehungsanstall, auf allen Selten Gehölz, hervlich venwachsen, so daß man sich im Urwald glaubt. Aus einer Höhe der Stadt liegt das Hotel, in dem sich der Doppelmond zutrug. Louise Dervour war seit einigen Monaton hier in Stellung. Das Wödden war leichtstnuig, liebte die schönen Aleider, stahl und war keinen Abend zu Hause. Im Aino, im volkstümlichen Kabarett, den sogenannten "Music-Haus", brillierte die schöne Louise mit ihren Toiletten.

Hier war es auch, wo sich zwei gleich schlagende Herzen kanben. Der Italiener Gerando war ein schwerer Junge. Im Jahre 1922 hatte er einen Mord begangen, einen gemeinen Rawbmord, und war von dem Schwurgericht in Draguignan zum Tode verurteilt worden. Herr Delbler, der französische Scharfrichter, hätte längit seine Pflicht erfüllt und so der Gesellschaft weitere Komplitationen erspart, wenn nicht ber Berutteilte trant geworben ware und in das holpital eingeliefert werden mußte.

lang war Giratdo hier "trant". Die Hinrichtung wurde pos Monat zu Monat verschoben, bis es eines Tages zu spät war. Als der Aufseher eines Morgens in das vergitierte Krankenzimms bes Delinguenten fam,

### mar bas Bett leer,

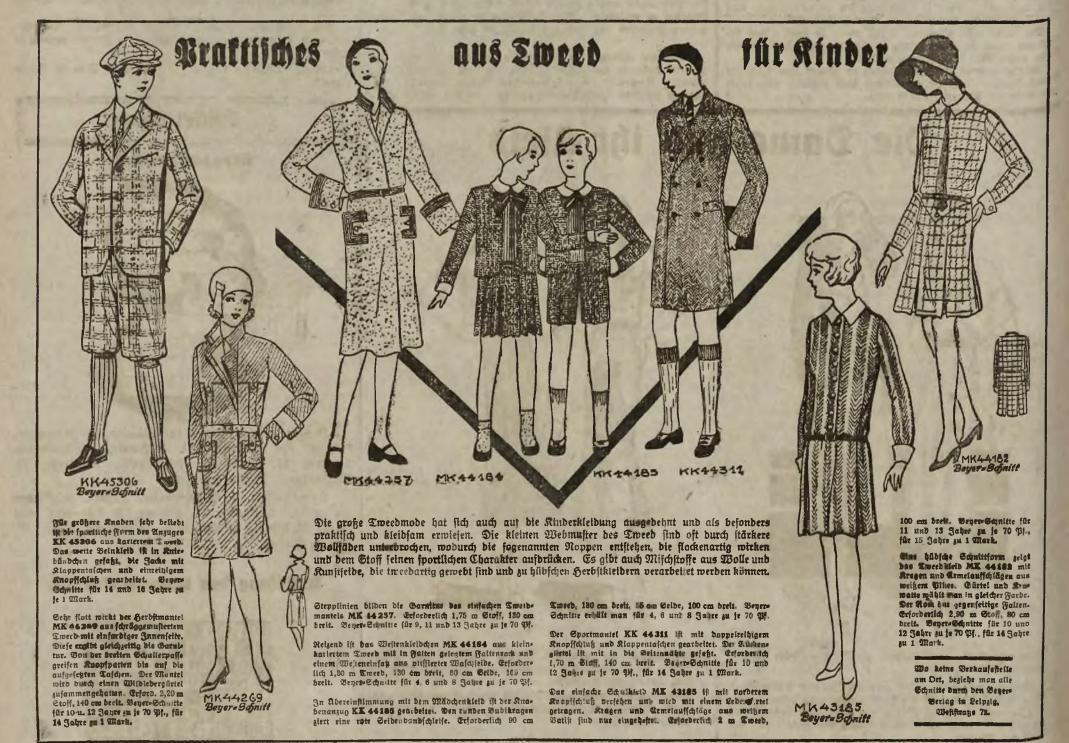
bie Gitterftangen waren wie Beibenrohr von dem "Edwertigs ten" auseinander gebogen. Girardo war verschwunden; man sind beine Spur mehr von ihm. Er hatte irgendwo im Paviser Diensteller gel Unterschlupf gefunden. Bovon der Mann untervelle lebte dunn man sich denken. Er stahl, er raubte er beging vie leicht noch ichlimmere Dinge - er mar immer bei Gelb.

In ben Tangeneipen der Unterwelt, die man auf frangen, Begre" nennt, spielte der Italiener eine große Rolle. "Begre" nennt, spielte der Jtaliener eine große Rolle. samerweise wurde die Polizei niemals auf ihn aufmerksam. einem Tomzlokal trasen sich Girardo und die schöne Louise, verliebten sich und beschossen, die Freuden des Lebens gemeinsam ugenießen. Girardo zog nach Meudon, unter einem falschen men natürlich. Louise Derveux arrangierte alles, daß es mit de Polizei keine Schwiertzkeiten gab. Einige Monate lang dauert die schöne Zeit. Louise bemerkte eines Tages, daß ihr Balan anderen Reguen gegenüben wicht Ackender

anderen Frauen gegenüber nicht gleichgültig war. Die Eisesucht ist in den romanischen Ländern eine der struktivsten Kräfte des sozialen Lebens. Louise kündigte Liebhaber die Freundschaft und legte sich aus Rache einen neuel Freund zu. Abas den Italiener besonwers erbiterte, war bie Io sache, Jag Louise einen Farbigen, einen Japaner, ihm vorzog. es wirklich Liebe, die den gelben Mann mit dem Mädchen net band? War es wegen ihrer Ruhe? Wegen ihre ewigen Lächolns? Wegen ihres freundlichen Wesens? Einersie der Japaner Ju hatte die foste Wissicht, das weiße Wädchen du raten — unter der Bedingung natürlich, das weiße Mädagen all raten — unter der Bedingung natürlich, daß sie mit ihrer gangenheit brach. Lourse schildte einen Absagebrief an den Iiener. Er dam des Abends herangestüngt wurt dinambend und einem Revolver in der Faust, die das Morden schon nach kurzer Auseinandersepflegung lag die schöne Louise tot in ihre But am Bodon, daneben der Japaner, das Herz von einer Auseinanstellenter. Der Mänder kink in die Russen

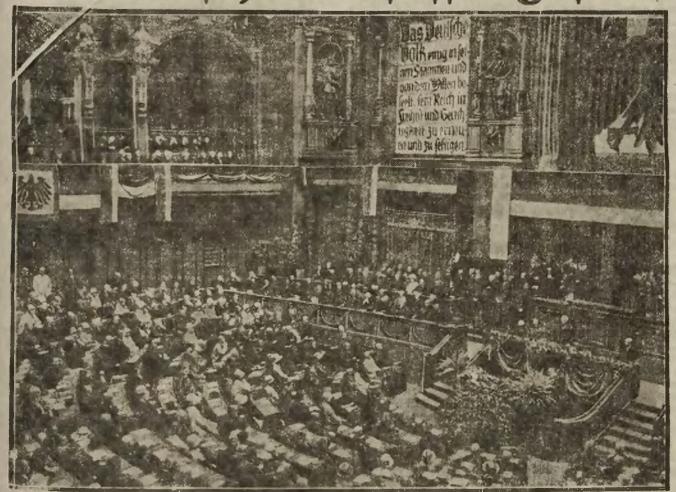
Es kam noch zu einer echten Widowst-Szene. Die Bull umstellte mit Hunderten von Schutzleuten den Wald und dur suchte die Gegend systematisch. Vergebens. Man kand den liener nicht. Drei Tage nach der Tat stellte er sch selber Polizei. Der Guillotine wird er diesmal nicht entrinnen.

durckbohrt. Der Mönder sloh in die Wälder.

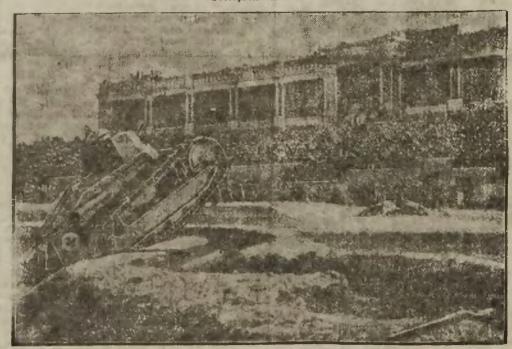


## Bilder der Woche

## Die deutsche Verfassungsfeier



Der Festatt im Plenarsihungsfaal des Reichstagsgebändes Unter Teilnahme des Reichspräsidenten von Hindenburg (ganz links über der Ablerflagge) und des gesamten Reichstabinetts.



Belgiens Arieg im Frieden — Der Sportplat als Schlachtfeld Im Stadion von Namur wurden vor dem bolgischen Königspaare auf einem künftlich angelegten Schlachtfelbe Kriegsspiele veranstaltet, bei denen Tanks ihre suchtbare Wirksamkeit zeigten.



Ein Zille-Dentmal in Berlin

Im Theatergarten am Kottbuffer Tor murbe ein Densmal für Beinrich Bille, den Meifterzeichner des "Berliner Milieus", von feinen Freunden enthullt - Unfere Aufnahme Beigt die Ente hillungsfeier.

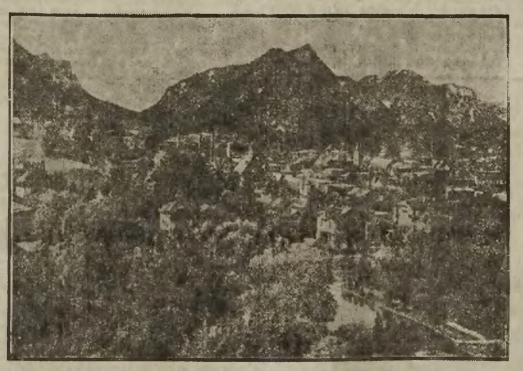


Der hof von Schlog Bürresheim in der Eifel

bessen Hauptgebaude aus dem 16. Jahrhundert stammen. Besondere Beach ung verdient der tiefliegende "Schamteingang". ber die geschlossene Umbauung des Burghoses gewattete.



Der Sieger im Schüler-Redewettbewerb in diesem Jahre zum dritten Male — zum Verfassungsam 10. August in ber Berliner Sochschule für Politit jum Austrag kam, ist der 18jährige Oberprimaner Bodhaders Deportul. Als Bertreter Deutschlands wird er an dem interdettonalen Schiller-Redewettbewerb in Washington teilnehmen.



Bad Reichenhall — der Schauplaß einer Unwetterkatastrophe

Ueber Bab Reichenhall (Südbayern) und seiner Umgebung ging am 12. August ein schwerer Wolsenbruch nieder, ber in kurzester Zeit die Gebirgsbäche zu reißenden Flüssen anschwellen ließ. Wasser- und Sandmassen brangen in den Ort ein und überfluteten meterhoch Straßen und Keller.



## Aus der Landwirtschaft.



Schriftleitung: B. Schroeter, Bolfsmirt R.D.B., Berlin SB. 68, Alte Jafol ftrage 23-24. - Rachdrud verboten,

### "Marich-Marich"-Böden!

In diesem Sommer konnte man ihn wieder überall gehen, wie er schon bei leichtem Wind ausgehoben und das vongetragen wurde — den leichten, humusarmen Sandboden nämlich. Wenn die Winterseuchtigkeit beraus ist, dann mag es regnen seviel es will, einige Tage nachher geht die Näerkrume doch "spazieren".

Es fehlen eben die wasserhaltenden Stoffe — der

humus.

Stalldünger und Gründünger bringen Abhilfe. Woher ober Stalldünger nehmen in den verhältnismäßig viehsarmen Wirtschaften? Und das mit der Gründüngung ist and leichter gesagt als durchgeführt. Als Untersaat im Gestreide wächst sie zwar meistens ganz gut an, vertrocknet aber dann sofort nach Aberntung des Getreides, weil Regen sehlt, und schon aus diesem Grunde ist es auch meistens mit der Stoppelsaat nichts. Die Saat liegt im Boden und kommt aus Mangel an Feuchtigkeit nicht zum Keimen

Viel zu wenig wird meines Erachiens zur Behebung dieser Not noch von der künstlichen Herstellung eines. Humusdungers Gebrauch gemacht. Wie liegen denn meistens die

Dinge?

Man betreibt (ber Not gehorchend) ftarken Körnerbau mit viel Strohanfall. Das Stroh, daß bei weitem nicht alses im Stall Berwendung finden kann, wird für wenig Eeld verkauft und der so nach Humus hungernde Boden

geht leer aus.

Wie kann hier geholsen werden? Sehr einsach. So wie man es schon zu Großvoters Zeiten mit dem Kompostbausen gemacht hat, macht man es jeht mit dem überstüffigen Stroh. Es wird kurz geschnitten, in Hausen gepackt, dis zu 2 Meter Höhe, zwischendurch ordentlich mit Thomasmehl bestreut und sestgerteten. Darauf sorgt man für reichsich Wosser. Es empsiehlt sich, einige Einer Zauche dazwischen zu gießen. Läßt man den Hausen drei Monate siegen, in trockenen Zeiten unter öfterem Gießen, so hat man nach dieser Zeit eine tadellos verrottete Masse, die zur Humusanreicherung des Bedens bestens geeignet ist. Ie nach der Menge des verwendeten Thomasmehls ist diese Masse auch nach phosphorsäurereich. An Kali sehlt es ebenfalts nicht, denn das Streh ist bekanntlich sehr tatihaltig.

Wohlgemerkt: Dieses Erzeugnis soll nicht als Düngemittel, sondern vielmehr als Bodenbereicherungsmittel

Dienen.

Hamus und nochmals Humus ist es, der unseren leichten Böben sehlt. Solange es daran mangelt, versagt auch

Die fünstliche Düngung.

Unverrottetes Stroh in den Boden zu bringen ist schädlich und bringt Ernteausfall. Warum soll man nicht den Bakterien schon die Arbeit außerhalb des Erdbodens ermöglichen.

Das muß jeder einmal versuchen!

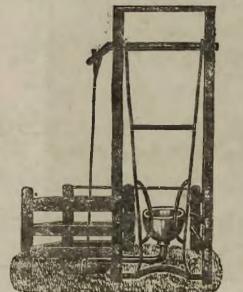
### Haltet Asctoffeläder unfrautfrei

In früheren Zeiten hatte der Landwirt noch nicht die Möglichkeit, seinem Acker die durch eine Ernte entzogenen Rährstosse in Form von künstlichen Düngemitteln zu ersehen. Damals mußte er auf anderer Beise dafür sorgen, den Boden in einem ertragssähigen Zustand zu erhalten. Aus diesem Grunde blieb der Acker, nachdem er einige Jahre Früchte getragen hatte, ein Jahr unbebaut, brach liegen, um während dieser Zeit auszuruhen. Während der Brache mußte auf eine möglichst sorgsältige Bernichtung des Unkrautes bedacht genommen werden. Durch Abeggen wurde ein gutes Reimbett für die Unkrautsamen geschaffen und der aufgegangene Samen durch Einackern vernichtet. Nach einer regelrecht bearbeiteten Brache wurden im allgemeinen beträchtliche Mehrerträge erzielt, sur deren Ursachen man keine dinreichende Erklärung sinden konnte. Als durch unsere Wissenschaft das Borhandensein von kleinen Lebewesen in der Ackerkrume nachgewiesen, deren Lebensweise und Lebensbedingungen erforscht worden waren, konnte auch die günstige Wirkung der Brache von einem anderen Gesichtspunkte aus betrachtet werden.

Diese Bakterien sind nämlich unermüdlich im Boden tätig und tragen nicht zum geringsten Seil dazu bei, Bodennährstoffe aufzuschließen, und in eine für die Pfkanzenwurzel
ausnehmbare Form zu bringen. Durch die richtige, sachgemäße Brachebearbeitung werden ihnen nun besonders
günstige Lebensbedingungen verschafft. Licht und Luft
dringen in den Boden ein, das eingeackerte Unkraut liefert
ihnen leicht verdauliche Nahrung, so daß sie in jeder Weise

ihre ganze Arbeitskraft entfalten konnen.

Alls dann später die Landwirte gezwungen wurden, die größtmöglichste Rente aus ihren Böden berauszuwirt-



Selbsttätige Weidepumpe, bei welcher das durstige Tier durch Vorschieben eines schwinzbar gelagerten Jochs sich das Wasser selber

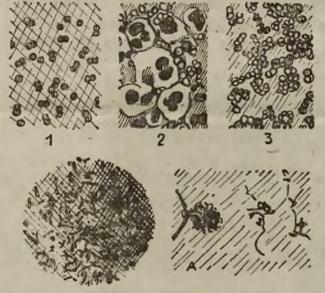
schaften, ihnen ferner auch durch die mächtige Entwicklung der Kunstdüngerindustrie Mittel an die Hand gegeben wurden, die notwendigen Pflanzennährstosse dem Boden schnell wieder zuzusühren, bebauten sie die Brache mit anderen Feldsrüchten, und zwar meistens mit Hachrüchten.

Diese gestatten eine gute Vorbereitung des Bodens für die nachsolgende Frucht. Eine starke Stallmistgabe, welche auch den anderen Früchten zugute kommt, wird von ihnen gut vertragen und sogar verlangt; ferner ermöglichen und brauchen sie aber auch zu einem guten Gedeihen eine sorgssältige Bodenbearbeitung, durch welche nicht nur das Unstraut mit Ersolg bekämpst werden kann, sondern auch die Tätigkeit der Bodenbakterien in ähnlicher Weise angeregt und unterstützt wird, wie bei der Brache.

Leider kann man, besonders bei Kartoffelkulturen, sehr oft sehen. daß eine schlechte Bodenbearbeitung während der Begetationszeit stattsindet. Das Unkraut überwuchert in micht seltenen Fällen die Kartoffelstauden, wodurch natürlich die Knollenerträge stark zurückgehen mussen. Anstatt einer Unkrautvernichtung sindet also eine Unkrautvermehrung statt, der Boden verkrustet, und die Bakterien sinden nicht jene zusagenden Bedingungen, die sie zur Entsaltung ihrer Tätigkeit nötig haben.

### Bodenbatterien

Wissenschaftliche Berechnungen haben ergeben, daß sich in der Oberschicht von 1 ha Land etwa 1000 kg Kleinsebewesen befinden. Wenn wir auf 1 ha Grassand 3. B. zwei Kühe ernähren, die jede 500 kg schwer sind, so fressen gleichzeitig unter der Erde Villionen Kleinsebewesen von gleicher Gewichtsmenge mit. Da dieses aber nicht die einzigen Lebewesen im Boden sind, — es kommt noch die gleiche Wenge anderer Kleinsebewesen hinzu —, so muß man dem Rährstofsbedürsnis durch genügende Zusuhr organischer und mineralischer Düngung entgegenkommen. Der Wineralstofsbedarf der Bakterien und Pilze ähnelt im ganzen dem der höheren Pflanzen und Tiere. Phosphor, Kalf und Schwesel sind von besonderer Bedeutung, weil sie am Ausbau der Eiweißkörper teilnehmen. Eisen und Mangan kommen ihnen an Wichtigkeit nahe. Wichtig sind auch die Kalksalze. Sie sördern, in Karbonate verwandelt, die Zersehung des Humus. Die Alsche der Bakterien ist reich



L Reihe: Azotobakter. II. Reihe: Knöllchen-Bakterien von Luzerne (medicago sativa). Knöllchen an Luzernewurzeln.

an Phosphor und Kali. Besonders stark reagieren die Luststickstoff sangenden Knöllchenbakterien der Leguminosen, der Uzotobakter und die Salpekerbildner auf eine Kalk: und Phosphorsäuredüngung.

Die Beziehungen des Stickstoffs — unseres teuersten Pflanzennährstoffes — zu den Bodenbakterien sind von wesentlicher Bedeutung. Es handelt sich hier einerseits um die Umwandlung des im Boden vorhandenen oder künstlich zugeführten Stickstoffs in Pflanzennahrung und um Aufnahme von Stickstoff aus der Luft. Der Stickstoffbedarf unserer landwirtschaftlichen Nukpflanzen wird nur zu einem Teile — etwa ein Sechstel — durch künstlichen Dünger gedeckt. Nahezu ein Drittel der ersorderlichen Stickstoffmenge siefert der in der Wirtschaft selbst erzeugte Stallmist. Fast die Hälfte der auf Erzeugung der deutschen Ernten ersorderslichen Stickstoffs wird dem Boden und damit den Pflanzen durch die Luftstickstoff sammelnden Bakterien zugeführt. Die Gewinnung des Stickstoffs aus der Luft geschieht sowohl durch die Knölksenbakterien der Leguminosen, wie auch durch bestimmte, frei im Boden lebende Bakterien, wie Azotobakter.

### Cager-Roggen

Bei einer Fahrt durch die Getreideselder kann man durzeit überall beobachten, daß der Roggen sehr start lagert. Reiche Regensälle, einseitige Stickstofsdüngung (ohne genügend Phosphorsäure und Rali), du dicke Saat sind bekanntlich meistens die Ursache der Lagerung. In diesem Iahre aber kann man die Beobachtung machen, daß in sehr vielen Fällen das Lagern auf die Tätigkeit eines Schädlings, des Roggenhalmbrechers, durückzusühren ist. Es handeltsich um einen Pilz, der sich am Grunde des Halmes anssiedelt, wodurch der Halm morsch wird und schon bei geringem Wind umfällt.

Auf der Wintertagung 1930 der Deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft in Berlin sprach Herr Prosessor Schaffnit über Ertragseinbußen im Getreidebau durch Fußtrankbeiten und verbreitete sich hierbei auch ausführlich über Ursache und Befämpfungsmaßnahmen. So haben 3. B. seinerzeit Versuche gezeigt, daß die Ernährung der Pslanzen bei dem Befall durch den Pilz eine besondere Rolle spielt. Ueberschußdungungen mit Sticksoff müssen vermieden werden,



Roggen, ohne Thomasmehl gelagert, rechts mit Thomasmehl.

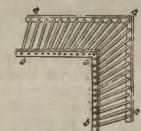
dagegen dars genügend Phosphorsäure nicht sehlen. Diese Bersuche sinden in diesem Jahre ihre Bestätigung durch die große Braxis. Ueberall dort, wo start mit Thomasmehl gedüngt ift, zeigt sich beim Roggen eine größere Biderstandssähigseit gegen den Roggenhalmbrecher als anderswo. Bei den Bersuchen mit steigenden Gaben Thomasmehl tritt dies sehr deutsich in Erscheinung. Ob der Einfluß der Phosphorsfäure im Thomasmehl nun darauf beruht, daß die Pflanzen zu stärkerer Bewurzelung angeregt werden und dadurch dem Pilz größeren Widerstand leisten, oder ob das Gewebe des Halmes sester und dadurch weniger empfindlich wird, muß dahingestellt bleiben. Jedenfalls besteht die Tatsache, daß man durch starte Thomasmehldüngung dem verheerenden Auftreten des Roggenhalmbrechers und dem dadurch verbundenen Ernteaussall vorbeugen kann.

### Ratgeber

Eine Sicherung gegen Verluste durch dürre Jahre sind Beregungsanlagen. Daß aber auch in 'gewöhnlichen Jahren durch tümftliche Veregnung, besonders bei Hackrückten und Weiden, Mehrerträge zu erziesen sind, ist nachgewiesen. Die Bedienung von deregnungsanlagen ist durch die Leichtmetall-Rohrleitung der Lanninger-Negner-A.-G. und seit diesem Jahre auch durch die Leichtmetall-Kupplung wesentlich erseichtert worden. Doch nicht nur leichteres Verlegen ist das Ziel unsere hochentwiesten deutschen Beregnungsindustrie, sondern auch Verbilkigung der Kohre leitung. Dies suchen die Siemens-Schuckertwerfe mit ihrer Regenfanone zu erreichen, die dünnere Wasserrohrleitung zusätzt und das mit die Wirtschaftlickeit der An-

lage erhöht.

Der Gedanke ist kurz solgender: Durch dünne und daher billige Rohrleitungen wird Wasser in einen Speicher, Geiser, geführt, der in bestimmten Zwischenräumen "wie aus einer Kanone geschossen" einen Wasserstahl auswirft, wobei ein sinnreicher Mechanismus eine allmähliche Drehung des Strahles bewertstelligt. Natürlich ist die Leistung entsprechend geringer als bei den Dauerregnern. R. R. i. T.



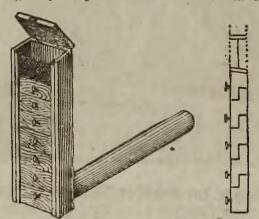
Fischrechen an der Ueberslußerinne aan unterer, bbb oberet Rechenrahmen.

Kümmerliches Wachstum der Rüben wird oft durch startes Auftreten der Rübennematode verursacht. Näheres über ihre Lebensweise und Bekampfung enthält das Flugblatt Nr. 11. Die Haferrispen werden in dieser Jahreszeit von Larven der Fritsliege beschädigt. Aussührliches darüber sindet man im Flugblatt Nr. 9. In Vienenstöden achte man auf die Faulbrut (Flugblatt Nr. 9. In Vienenstöden achte man auf die Faulbrut (Flugblatt Nr. 9. In Vienenstöden achte man auf die Faulbrut (Flugblatt Nr. 9. In Vienenseuche (Flugblatt Nr. 85). Genaue Borschriften sür die Judereitung von Sprisdrüchen gegen Pilzkrantheiten im Obste und Gartenbau sindet man im Flugblatt Nr. 74. Rötliche Berfärbung der Rebblätter kann durch den roten Brenner (Flugblatt Nr. 87). verursacht sein. Bekämpfungsarbeiten gegen Weinbaulchäblinge und krankheiten sind im Flugblatt Nr. 88: "Sprisz und Stäudestalender" in zeitlicher Reisenfolge turz geschilbert. Näheres über die Lebensweise und Bekämpfung des Apfelblattsaugers bringt das Flugblatt Nr. 90. Das Merkblatt Nr. 4 enthält ein Berzeichnis der amtlichen Pflanzenschutzbleten, die Auskunst über Pflanzenkrankheiten und schädlinge erteilen. Im Merkblatt Nr. 5 ist der Koloradotäser sarbig dargestellt und seine Lebensweise beschrieben. Die vom Deutschen Pflanzenschutzbienst erprobten Kräparate sind in den Merkblätzern Nr. 7: Mittel sür Saatgutbeizung, und Nr. 8: Mittel gegen Pflanzenkrankheiten, Schädlinge und Unkräuter, dus samtenselellt.

Preis der Flug- und Merkblätter je Nummer 10 Apf., portofrei. Bezug durch die Biologische Reichsanstalt für Land- und Forstwirtschaft, Berlin-Dahlem (Postscheckfonto Berlin Nr. 75) — oder in Briefmarken — und die amtlichen Pflanzenschutztellen.

Die Wildwerwertung. Wenn nicht günstige Lage in der Nähe größerer Städte oder gute Bahnberbindungen den Verkauf als Konsummilch zu guten Preisen zulassen, dann empfiehlt es stöndie Wilch selbst in Wagermilch und Rahm zu scheiden und dies beiden Bestandteile getreunt zu verwerten. Die Entrahmung mittels eines guten Handseparatoren unmittelbar nach dem Welken gestattet eine fast vollständige Unwandlung des Wildstetes in Butter. Kann man den Rahm nicht zu angemessenen Preisen an eine nahe Wolkerei liesern, so tut man gut, selbst zu buttern, während die reine, noch kuhvarme Magermilch der den zur Aufzucht von Kälbern benuht wird. W. S. i. D.

der Mönch, die hier abgebildet werden. B. S. i. D.



Mönch mit Staubrettchen in einsachen Falzen. Auf dem obersten Staubrettchen besindet sich eine Stüd durchlochies Blech oder Drahtgiebe. zum Abwehren der Fische

Den Sonntagsdienst versieht morgen die Barbaras pothete. Von Moutag ab versieht den Nachtdienst die Stadtapothete.

Bom Sandwerfernerein.

Am morgigen Sonntag veranstaltet der hiefige Sand-verlerverein im Etablissement "Geisler" Birtrow ein großes Sommerieft, verbunden mit Cartentongert und Tangirang= den, wozu die gesamten Ginwohner herzlichst eingeladen Bereinslofal Kozbon, wovon der Abmarich erfolgt. Für as Sommeriest ist das Programm umsangreich zusammen-Berellt worden und durite allen Geschmädern entspremen. Wer daher einen genugreichen Rachmittag verleben mill, der besuche bas Sommerfest des hiesigen Sandwerkerverein. m.

St. Monosverein Lauragutte.

Diger Berein halt am Dieustag, den 19. d. Mts. abends 71/2, im Generlichiden Bereinslofal seine fällige Monatsverammlung ab. Um pünktlices und zahlreiches Ersteinen wird wingend gebeten.

Wenn Rierbe ichen werben.

Ein Pjord eines Czeladzer Sandlers murde gestern abends icheu und jagte nach der ul. Koscielna, wo es zwischen Straßenpassanten herumsprang. Keiner war imstande das Lier einzusangen. Nach einer längeren Setziagd blieb es bon felbit stehen und ergab sich bem Berfolger.

Noch Elud gehabt.

Um ein haar mare am gestrigen Rachmittag ein alterer Rann von einem Berionenauto, welches zu ichnell um die Biegung bei ber ul. Bntomsta und hutniega fuhr, angeabren worben. Der große Schred lief bem Greise berartig in die Beine, daß dieser eine ganze Zeitlang bewuktlos blieb. Der Chauffeur dagegen lachte und suhr in demselben Tempo

Unglude und fein Ende.

Der im Stahlwerf ber Laurahütte beschäftigte Wrobel, Mirste vom Kran herunter und verunglückte jo ichwer, bak ins buttenlagarett geschafft werden mußte. Mehrere nere Berletzungen werden dem Berungludten wohl eine ange Zeit ans Bett binden. Der Schwerverlette liegt im Buttenlagarett.

Restaurant Rass Brochotta

Geranstaltet ab Sonntag, den 17. d. Mts., jeden Sonntag, ein großes Konzert, verbunden mit Tanz, wozu alle freunds ungeladen werden. m.

### Die Gemeinde-Suppentucke im Monat Juli.

on In der Gemernbeseuppentuche in Siemianowig find im Menet Juli d. Is. Mittagsportionen ausgegeden worden in 1921 (im Juni 1840) registrierte Arbeitslose, derunter an the (im Juni 644) Arbeitslofe, die feine Unterstützung begieben. Turchidmittelich find 764 (im Juni 548) Portionen täglich aus-Beben marden. Im gangen find im Monat Juli 20 622 (im ani 12611) Portionen verabiolgt worden. Die Gesamtkesten betrugen 7562,30 3loty (im Juni 3586,75 3loty). Die Betrag jest sich zusemmen aus 4188,50 Bloty aus dem Junduez famorzondow, 1100 Bloty Sudvention der Mojewodicajt und 273,50 Bloty aus anderen Mitteln.

Kino "Kammer".

In den hiefigen Rammerlichtspielen geht ab heute bis Monder beliebtefte harrn Liedte-Film, betitelt "Der helb aller babdenträume" über die Zeinwand. Diefer entzudende Luft-leit Um vereint humorvoll, elegant und überlegen ganz klare infuche Handlungen mit lebendigstem Spiel. Die Regie fand t einen besonderen Aniff, um Spannung zu erzeugen, nämlich bie Rivalität zweier frangonider Goelleute, von benen einer, ber aller Mläddentraume ber burch Garry Liedte bargestellte auer Madarentraume ber batuf datif pielhandlung wird reizender Gelenkigleit vorgetragen. Harry Liedtle ist hier in beigenber Gelentigten vorgerragen. Date, Diegen Lächeln im Betty Bird, seine Partnerin, eine Runitlerin vom beachtlichen icauspielerisch augerordentlich erfolgreich. Cbenfo ift dormet, magrend Jeanne helbling ben Tangerinnen-Inp talentbarft:At. Auch Marcel Libert verdient in feiner Rolle als Rarquis Anerkennung In pikanter Umrahmung geht von dem Im in herzerfrifdenber Fronfinn aus. Tempo und Spannung die hier start ausgewerteten Teilträfte. Wenn man mübe in beistimmt in Diesen Gilm steigt, so tommt man vergnigt und in dester Laune wieder heraus. Man beachte das heutige In-m.

Kino "Apollo".

Das Kino Apollo bringt ab Montag, den 18. b. Mts., den en Filmidlager der Saison, betitelt "Der Mann, der nicht In ben Sauptrollen: Ugnes Grafin Giterhagy, Daifn In den Hauptrouen, agnes und Guitab Boiprogramm!
und Guitab Diejel. Hierzu ein vorzügliches Boiprogramm! bem auf der Buhne eine noch nie bagewefene Bibmenattention, nur heute Sonnabend und morgen Sonntag: "Der Billigenihmte Televate B. Zwirlicz" dem die Großstädte in Bestelligen Darhietungen auf diesem Gedie ich land für seine erstssassigen Darbietungen auf diesem Gesolle Anersennung gezollt haben und der durch die Gesteit seiner Wahrsagungen die Allgemeinheit elestrisserte, un der Bühne im Kino Apollo mit einer verbliffenden Gesteit seiner Ring Apollo mit einer verbliffenden Gesteit seiner Buthnet auf

disteit die Bergangenheit, Gegenwart und Zukunft an. Ellminhalt des obigen Filmes: Der junge Schauspieler An-Merone ist in eine Kollegin verliebt, die jedoch seine Liebe erwidert, da er noch ein Schauspieler ohne Bedeutung ift. er lett ailes baran, um dem Winen eines vernant der Zeit und er nachzusommen Dies gelingt ihm auch mit der Zeit und an die größte Staatsoper Europas als erster Artift enga-Alte In demselben Theater weilt als Schuterin die Merene zur bie man gerade dem berühmten Schauspieler Merene zur Dilice war sehr reich und sollte einen den Bermandten beiraten, doch wendet sich ihre Liebe an den in vergötterten Schauspieler Merone, der sie in der Theatereller führt. Stehe heuriges Inserat! Die hochite Leiter besteigen lagt und späterhin gum Trau-

### Cottesdienstoronung:

Ratholische Pfarrfirche Siemianowit,

Sonntag, ben 17. August 1930.

Mhr: für bie Barochianen.

.00 Uhr: aus Anlaß der Silberhochzeit der Cheleute Aucla. 8,30 Uhr: sur vert. Josef Perlag und Eltern beiderseits. 10,16 Uhr: auf die Int. der Wallsahrer nach Piekar.

## Laurahütse u. Umgebung Was bringt uns der morgige Gountag?

Balenge 06 - 87 Laurahutte.

Bum fälligen Rudipiel weilt am morgigen Sonntag bet hiefige R G. 07 in Zalenze, wo er bem bortigen R. G. 06 ents gegentritt. Das erfte Spiel in Laurahulte entete nach icho tem Berlauf unenfichieben, comost feinerzeit Die Rullfiebenmannmorgigen Spiel tritt die Mannichaft in bester Aufstellung an und es ift gu hoffen, daß fie bort einen fnappen Sieg erringt. Beidst weiden es ihnen die Zalenzer nicht machen, zumal diese augenblidlich in Sochitform fteben Aber gerabe gegen gute Mannichaften fpielen Die Laurahurter hervorragend. Es ift auf alle Talle ein intereffantes Spiel ju erwarten. Die Laurahutter Sompathifer werden mohl ben Weg nach Balenge nicht gu berenen haben. Soffentlich begleiten fie bie Rullsiebenmannschaft nach bortbin in Maffen. Das Sviel beginnt um 1/5 Uhr nachs mittags. Die Reservon beider Bereine begegnen fich vorher. Will ber R. C. 07 ben Meistertitel erringen, jo muß er unbedingt das Spiel geminnen, im anderen Falle der A. S. Zalenze 06 mit einem Bunkboursprung Deeister mirb. Ab 1 Uhr spielen bie Jugendmannichaften beiber Bereine miteinander.

R. S. Istra Laurahiltte - R. S. Orgel Josefsborf.

Mur ein einziges Wettipiel fteigt morgen in Laurahurte. Sier treffen fich bie beiben Madharrivalen, ber R. G. Orgel mit dem hiefigen R. G. Istra. Wer aus biefem Spiel als Sieger hervorgehen wird, steht vor ber Sand noch nicht fest. Der R. S. Istra ift auf eigenem Boben als goher Gegner befannt. Gollten Die Istraner in kompletter Aufstellung antreten, so ist zu erwarten, daß dieselben als knapper Sieger hervorgehen. wir horen, wird ber Laurahutter Berein wieder mit feinem alten Linksaußen Ledwon antreten. Um die Spike in der Ta-belle nicht zu verlieren, mird gleichsalls der K. S. Orzel mit den besten Leuten zur Stelle sein. Der Kampf zwischen diesen beiden Rinalen biir e fich recht beift gestalten. I offentlich ift ein guter Schiederichter gur Stelle. Spielanfang um 1/45 Uhr nachmittags. Um 2,30 Uhr begegnen fich bie Referven beiber Bereine. Ab Mittlag spielen bie Jugendmanufcaften mitcinander.

3goba Bielichowig - R. G. Slonet Laurahiltte.

Nach Bielschowitz pilgert am morgigen Sonntag der hiefige R. S. Slonst, um mit bem bertigen R. G. Zgeba bas Retoutfpiel auszufechten. Es wird den Glonstern gewiß nicht lencht fallen, Die Agobaer auf eigenem Plan abguidutteln. Dies tann nur ber Fall sein, wenn die Stonstell in bester Aufstellung nach borthin hinausfährt. Much ben Chrgoig barf die Stensfelf bet Diesem Spiel nicht vermiffen. ba fonft fehr rafch eine Heberrajaung eintreten fonnte. Die Punite für R. G. Glonst find fehr wichtig, barum barf er fie auf feinen Jall vergeben. Das

erstklassige Troffen beginnt um 41/2 Uhr nachmittags. spiele liefern Die unteren Mannschaften.

> Der Amateurbogflub nach Orzegow verpflichtet. R. S. 27 Orzegow - Amateurbogilub Lauruhütte.

Bum eriten Male unternimmt der Amateurbortinb eine Reife nach auswärts. Das Ziel ist Orzegow. Wie sich ber hiefige Amateurbortlub dort aus ber Affare giehen wird, ift recht fraglich. Die Rampimannichaft wird nach borthin in ber bejten Aufftellung herausfahren. Die Rampie finden im Gatte von Budgieg ftatt. Die Kampipourungen find wie nachstehend:

Budzicz statt. Die Kampsparungen sind wie nachstehend: Bapiergewicht: Strzipezul (Drzegow) — Dulot (UKB.) Fliegenzewicht: Nita 1 (Drzegow) — Budniof (UKB.) Bautamgewicht: Nita 2 (Drzegow) — Bespect (UKB.) Febergewicht: Burczyf (Drzegow) — Hepote (UKB.) Weltergewicht: Porada (Orzegow) — Rowellit (UKB.) Leichtgewicht: Flaszzinski (Orzegow) — Bezoota (UKB.) Leichtgewicht: Flaszzinski (Orzegow) — Bezoota (UKB.) Mitteigewicht: Kurta (Orzegow) — Bainzo (UKB.) Reugieria itt man auf den Ausana: Romollik — Roroba

Meugierig ift man auf ben Ausgang: Rowollit - Poraba, sowie Burcapt — Hellfellot. Die der Klubmeister Baingo den befannten Orzegower Mittelgewichtler Kurla wird abfertigen tonnen, ift recht fraglich. Schone Rampfe ftechen auf alle Falle bevor. Die Laurahutver Mannichaft fahrt um 5 1/4 Uhr mit bem Autobus nach Königshütte. Die Meiterfahrt erfolgt per Strafenbahn bis nach Orgegew. Schlachtenbummier, die bie Somnannichaft nach Orzegow begleiten wollen, find herglicht

Weitere Kämpfe abgeschlossen hat der rührige Ama eurbogtlub Laurahurte mit tem bekannten Amareurwortlub Gleiwig, Amateurbezilub Breslau, Towie bem Dangiger Alub "Goania". Die nächite Beranftaltung findet in Laurahille im Rino ,Rammer" am 31. Aug't ftatt. Der Gegner ift ber Umabeurs bordlub Gleiwig. Alles nahere bringen wir noch rechtzeitig. Bir wünfchen bem Umabeurbogflub in D zegem recht viel Glud.

Bozu bie Rubepaufe?

Glaubte man daß nach dem Spiel gegen Borfigwert ber hiefige Hederflub Sonntag für Sonntag feine Kampfmannschaft ins Felb fchiden wird, so täuschte man fic. Nach biefem Treffen hat nun der Sodenklub wieder eine Ruhepause eingelegt. Worauf Diefe gurudguführen ift, miffen wir nicht. 3medmaßig ist sie jedoch auf keinen Fall. Es ware weit vorteilhafter, wenn der Laurahütter Hochenklub die jeht noch schönen Sonnbage voll und ganz ausnitzt, benn befannilich geht die Saison langsam aur Reige. Wir hoffen baf er icon am tommenben Sonn'ag sich wieder ber Deffentlichkeit reprasentiert.

Montag, den 18. August 1930.

1. fil. Meffe des Brautpaars: Monte-Waiser. 2. hl. Messe auf die Int. Michalsti.

Rath, Bjarrfirche St. Antonius, Laurabiltte Sonntag, den 17. August 1930.

11. Ml. Meffe für die Parochianen.

2. hl. Messe jur verst. Marie Marianna u. Norbert Maret u. für Berft, aus der Bermandischaft Marct und Depta.

3. bl. Moffe für bie Minglieder des Rofenfranzvereins. 4. H. Melle für verst. Theodor Jastrzembett, verst. Verwandt.

ichaft und für verst. Agnes Gurot.

### Uns der Wojewodichaft Schlefien Rur ein polnisches Gericht darf einem polnischen Bürger die Chescheidung erteilen

3m Oberften Gericht murbe ein Urteil gefällt, bas einen wichtigen Prazedenzfall bildet. Es wurde nämlich eine Revifions. flage eines in Amerita wohnenden polnischen Emigranten gewüft, der feiner Frau, die in Polen verblieb, die Bahlung von Alimenten in der Sobe von 30 Bloty monatlich verweigerte. Der Emigrant beruft sich in seiner Rlage auf das Urteil des Chescheidungstribunals in den Bereinigten Staaten Amerikas. Das ameritanische Gericht hat die Ehe gelost und deshalb glaubt der Emigrant die Angelegenheit für erledigt und fühlt fich nicht verpflichtet, feiner Frau in Polen Alimente zu gahlen. Das Oberfte Gericht wies die Revisionsklage gurud und erklärte, daß bas Urteil bes amerikanischen Gerichts, das die Ghe polnischer Burger scheidet, in Polen teine rechtliche Geltung habe Nur polnische Gerichte können die Ebe polnischer Bürger lout Gesehen, die in Bolen verpflichten, icheiben, wenn bie Che in Volen gefchloffen wurde. Rur in Diefem Falle hat die Chescheidung eine gesehliche Geltung. Dies Urteil ift von großer Bedeutung fur eine Reihe von Frauen, beren Manner nach Amerita ausgewandert find und bei den dortigen Gerichten die Shescheidung beantragt haben. Infolge der verscharften Emigrationsvorschriften konnen die Frauen nicht immer zu ihren Mannern nach Umerita fahren. In vielen Fällen verursacht dieses ben Bruch fämtlicher Beziehungen, um so mohr, ba die Scheidungsprozedur in den Bereinigten Staaten sehr leicht ist.

### Meue Schonzeiten für Jagdwild

Nach einer neuen Versätzung des schlesischen Wosewodichafts-antes wurde die Schonzeit für Jagdwild innerhalb der Wose-wodschaft Schlesien sestgelegt und zwar: Für mannliches Rot-und Damwild vom 1. November 1980 bis 31. August 1991; für neibliches Rot- und Damwild, sowie Kälber das ganze Jahr, für Rebbode und unechte Gabler, fowie Spieger vom 1. November 1930 bis 31. Mai 1984, für weiblidges Rehwild (Riden, Geis fen) ferner Reblutber (Rigi .) für bas gange Ihr, für Safen nom 17 Januar 1930 bis 15. Oftober 1930, für Auers, Birt. und Frianenhennen für bas gante Jahr, für Auerhähne vom 1. Mai 1900 bis 31. März 1931, ihr Birthäffne vom 1. Juni bis 15. August 1980, für Fajanenhuhte vom 1. Februar 1930 bis 15. Ditobe- 1930, für Safelbugnet das gange Jahr, für Rebbilhner pom 1 Rovember 1980 bis 15 Geptember 1931, sowie für Wilbenien vom 1. Dezember 1930 bis 10. Jult 1931.

### Kostenlose Rechtsberatung

Das Juftigminifterium veröffentliht eine Berordnung, wonah olle Gerichtssefretariate verpflichtet find, ber Bevolterung auf Munich alle einschlägigen Informationen zu erteilen, sowie Protofolle aufgunehmen, inweit es fich um Nechtaftreitfragen harbelt, Die einer gerichtlichen Entscheidung bedürfen. Die erteilten Informationen find tojtenlos.

Vor Unkauf von Werkpapieren und Schmucksachen wird gewarnt

Rattowiger Polizeidirettion teilt mit, daß auf ber Cisenbahnstrede swiften Zbolbunow-Broda in einem Zugabteil 1. Klasse ein schwerer Diebstabl veribt wurde, wobel einer gemiffen 3da Kornhaufer ein Rreditbrief "Bant Ameritan Expres Company", lautend auf ben Betrag von 2500 Dollar, mit ber Buchnummer 36 908, ferner 2 Platinringe und 1 Platinhalsband mit Unhängfel, welches mit Brillanten bejegt ift, gestohlen. Der Gesamtschaben wird auf 8 500 Dollar beziffert. Bor Ankauf ber gestohlenen Wertpapiere und ber Schmuchtude wird gewarnt.

Für die Radiohörer

Bisher murbe bei ber Wahl ber Untennenforun und ber Unbringung ber Antenne ein ziemlich weiter Spielraum gelaffen. Die Antennen murden quer über die Stragen gespannt, an Ras minen und Chornfteinen befestigt ufm. Runmehr werden in Kurze amtliche Borfchriften ericheinen, die die Anbringung der Untennen genau regeln. Die Bejestigung ber Antennen an Schornsteinen wird ebenfo verboten fein wie ihre Spannung quer iiber eine Straße. Die Ueberspannung der haushöfe mit An-tennendraften ift gulaffig. Mietsparteien, beren Bohnfenfter nur auf die Straße führen, werden vor Anlegung einer Antenne die Genehmigung der guftandigen Beborde einholen und ihre Untenne nach dem behördlich bewilligten Plan anbringen muffen.

Ergebniffe der Viehzählung in Volen

Die fürglich durchgeführte Biebgahlung in Polen ergab einen Buwads des Bestandes an Pferden um 88 000 Stud und an hornvieh um 455 000 Stud. Dagegen ist der Schweinebestand um 1502 Stud zurückgegangen und berug nur noch 4 829 000 Stud. Während sich der Rückgang an Pierden zwangsweise aus der forts Schreitenden Motorisierung bes Bertehrs ertlärt liegen bei ben auderen Gruppen Die Urfachen der Beranderung tiefer. Bei hornvieh durfte die Vermehrung bes Boftandes auf ben Radgang der Aussuhr gurudzuführen sein. Die Berminderung des Schweines zum Leit auf Bichiel aneven aver grerasjuns auf ben Rudgang des Exports gurlidzuffihren.

### Sejmabgeordneter Balcer liebäugelt mit der Sanacja

Die "Gazeta Robotnicza" teilt mit, bag der ehemalige Genes talbirettor vom Butteminnbifat, Seimabgeordneter Balcer, vom Rorfantytlub, mit der Sanacja unterhandelt. Er hat ben Sanatoren feinen Austritt aus bem Korjantotiub in Aussicht gestellt. Rach Diefer Mitteilung bat Balcer mit einem Staroften perhandelt, der thm auch in Aussicht gestellt hat, daß ihm die zwei Anleihen, die er von zwei dientlichen Kreditanstalten erhalten hat, nicht gefundigt werden. Korfanty hat mit dem gewesenen Generaldirektor seine lieben Sorgen. Balcer hat sich schriftlich verpflichtet das Seimmandat nieberzulegen, um bem gewesenen Bürgermeifter von Radgionlau, geren Broncel, Blat ju machen. Nun icheint sich Balcer die Sache überlegt ju haben und er dentt nicht mehr an die Niederlegung des Mandates. Dafür will er einen Seitensprung machen und liebaugelt mit ber Sanacja.

Hausierern zur Beachtung!

Die Rattomiger Polizeidirettion teilt mit, daß alle Saufierer verpflictet find, zweds Erlangung eines Saufierericheines an die Bolizeidirektion entsprechende Gesuche einzureichen. Den Ansträgen ist je eine Bescheinigung mit Angabe des Tätigkeitsskreichts des Antragstellers, sowie der Art zum Verkauf gelangenden Artikel beizusügen. Die Angaben haben wahrheitsgetreu zu ersolgen. Zu bemerken ist weiterbin, daß der Jausierer sein Ges werbe nur innerhalb ber Wojewobichaft Schlesien aussiben tann. Nach erfolgter Ueberprufung ber Angaben burch bie guftanbigen Polizeiorgane erfolgt ichriftliche Benachrichtigung. Erft bei Borlogung des Saufierericheines wird dem Intereffenten durch das guftanbige Finangamt ein Patent ausgestellt. Es wird barauf

umatjant gemacht, daß seitens der einzelnen Polizeistellen von Beit gu Beit Kontrollen durchgeführt und alle Diejenigen Bersoten, welche ihrem Gewerbe ohne den erforderlichen Dokumenten Saufiererichein und Patent) nachgehen, unverzüglich zur gerichtlicen Anzeige gebracht werden.

### Bevölkerungsbewegung im Candfreis

Roch einer Aufftellung tes Kattowițer Landratsamtes betrug in Monat Juli die Ginwohnerziffer innerholb des Landfreises Kattowig 241 658 und gwar 119 748 männliche und 121 930 meistiche Personen. Es wurden geführt: In Mussowit 21 707 Ginachner, Baingow 1114, Bielichowit 16 348, Brzenstowit 3114, Brzezinka 6466, Bukowing 2800, Bitttow 4586, Chorzow 16 993 Eidzenau 10 368, Sziemba 2379, Janow 19 085, Klodnit 611, Kungendorf 6145, Kohlowig 12481, Mafojchau 3368, Michaltomit 8423, Nowa-Wies 24 448, Paulsborf 6369, Przelejla 1175. Rosdzin 12 239, Stemianowig 38 967, Schoppinit 11 658 und Sobenlohehutte 11 184 Ginmohner. Der Bugang betrug im Soure des Berichtsmonats 1860 Perionen, mahrend ein Abgang non 1520 Perjonen ju verzeichnen mar. Demnad, betrug ber eigentliche Zugang 340 Perionen.

### Straßensammlungen der Alufständischen

Die Aufstandischen wollen doch ihren "Dom Bowsfraniec" bauen und haben beschlossen große Straßensammslungen zum veranstalten. Die Straßensammlungen haben gestern stattgefunden. Uniformierte Aufständische zogen in ben Strafen herum und hielten die Fugpaffanten an. Gie fanden überall taube Ohren und zugeknöpfte Tafchen und mußten manche unliebsame Bemertung einsteden. Dajür waren sie auch sehr zudringlich und man konnte die Geister nicht los werden. In Kaitowit haben zwei anzgeheiterte Aufständische rücksichtslos die Passanten anzgerempelt, insbesondere die Frauen. Sie liesen ihnen nach und drangen selbst in die Häuser hinein. Solche Sammlungen haben wir bis jett noch nicht gehabt und man muß sich wundern, daß die Behörden eine solche Aftion erlau= ben. Mit den Strafensammlungen sollte überhaupt Schluß gemacht werden, benn das führt juru Aufregung und Rubefrörungen. Die Fufipassanten sind auch meistens durch die vielen öffentlichen Abgaben und die Wirtschaftsfrise berart ausgepumpt, daß sie taum in der Lage find, noch folche Beranitaltungen, wie die der Aufständischen, ju unter-

### Auch Kriegsinvaliden erhalten Beihilfen

Un die bediirftigften ichlefischen Rriegsinvaliden merden durch bas ichlesische Wojewodichaftsamt Beihilfen gewährt. Die Unter-Stühung beträgt jährlich 50 Bloty und wird je nach Bewilligung der Gelder durch die guftandigen Magistrate und Landratsämter ausgezahlt.

### Rattowit und Umgebung

Proviforifde Durchfahrtsitrage gefchaffen. Infolge ber Urbeiten am Rattowiger Ring und einem Teil ber ul. Teatralna hat das städtische Tiefbauamt im Einvernehmen mit der Direktion ber Darmstädter Rationalbank durch den hauseigang an der ul. Marsjalta Pilsudstiego 2, für die Anlieger der Rathausstraße eine provisorische Durchfahrtsstraße geschaffen. Das vorhandene Bflafter murbe mit Bohlen ausgelegt, um auf diefe Beife evtl. Beidfädigungen, die bei der Durchfahrt von Fuhrwerten erfolgen tonnten, ju vermeiden. Die Durchtjahrtsftrage ift durch Schilder, Die an den Außenseiten der ul. Marszalta Bilfudstiego und ul. Teatralna angebracht find, ersichtlich bezw. tenntlich gemacht.

Berantwortlicher Redafteur; Reinhard Mai in Rattowig. Drud u. Berlag: "Vita", nakład drukarski, Sp. z ogr. odp Katowice, Kościuszki 29

### Spiel and Sport

Am gestrigen Feiertag beging der Oberschlesische Fußballverband sein 10 jähriges Bestehen. Bormittag fand ein Umzug aller Fußballvereine durch die Stadt statt, welcher sich auf dem Boli= Daselbst wurden langjährige Sportler zeisportplat auflöste. mit der Jubilaumsnadel detoriert. Bei dem in der Reichshalle stattgefundenen Friihstiid erhielten verdienstvolle Sportler und Förderer des Sportes Chrendiplome. Das am Nachmittag stattsgesundene Städtespiel Brünn — Kattowig nahm solgenden

### Brüun — Kattowig 3:3 (1:2).

Nach dem nur mit großer Mühe errungenen fnappen Gieg ber Brunner gegen Königshutte (2:1) am Vortage, glaubte man, daß die Tschechen gegen die Kattowiger Elf bessere Leistungen aufbringen werden. Man murde jedoch unangenehm enttäuicht; denn man fah außer dem Salblinken und dem Tormann der Gafte auch nur Durchichnittsspieler. Die Kattowiger Mannschaft hatte starter aufgestellt werden muffen und der Gieg ware ihr gewiß beschieden gewesen. Das Beste ber Kattowiger mar ber Tormann und die Berteidigung.

Das erste Tor fiel in der 13. Minute durch den Mittel= stürmer der Tichechen. Durch ein Eigentor der Brunner gelang ber Ausgleich. Leppich fann noch vor der Paufe das Resultat auf 2:1 für Kattowith erhöhen. In der zweiten Salbzeit holt Brünn's Linksaußen durch einen Alleingang auf und turze Zeit darauf erzielte der halbrechte das britte Tor für Brunn. Wiederum ist es Leppich, der das Tor und den Ausgleich für Kattowig erzielen kann. Bis zum Schlufpfiss ändert sich an bem Resultat nichts mehr. Buschauer an die 2500, Schieds= richter Dr. Luftgarten, wie immer gut.

### Sport am Sonntag.

### Um die oberschlesische Fußballmeisterschaft.

Sämtliche Spiele beginnen um 41/2 Uhr nachmittags und steigen auf dem Plat des erstgenanten Gegners. Vorher spielen die unteren Mannichaften genannter Bereine.

### A-Alaffe, Gruppe 1. Pogon Kattowig — Naprzod Lipine.

Oh es Bogon auf eigenem Plat gelingen wird für die in der ersten Serie erlittene Riederlage Revanche zu nehmen, ift wohl sehr fraglich.

### Rolejowy Rattowig — 1. F. C. Rattowig

Auf den Ausgang des Kaltowitzer Lokalberbys darf man gespannt sein. Die Gisenbahner, welche ben eigenen Plat junt

Borteil haben, werden es dem Alub nicht leicht machen zu einen Siege ju fommen.

### 06 Zalenze - 07 Laurahütte.

Die Laurahütter werden ichwer fampfen muffen, um gegen die auf eigenem Blag spielenden Ober ehrenvoll abouschneiden.

### R. S. Domb - B. B. S. Bielig.

Die Bieliger merben es nicht leicht haben gegen die auf eigenem Plat spielenden Domber zu bestehen.

### Satoah Bielig — Amatorsti Königshütte.

Der Tabellenlette wird wohl trot des eigenen Plates gegen den Tabellenersten Amatorsti nicht viel zu bestellen haben.

### U=Rlaffe, Gruppe 2.

### 06 Myslowig — Diana Kattowig.

Trot ber Formverbefferung werden fich wohl die Dianen bes eigenem Blag ichwer ju ichlagenden Obern beugen muffen.

### Istra Laurahütte — Orzel Josefsborf.

Istra wird fich gujammenreifen muffen, um gegen die in bes Tabelle führenden Adler ehrenvoll abzujchneiben.

Slovian Bogutschütz — R. S. Rosdzin-Schoppinis Sportfreunde Königshütte — Naprzod Zalenze 09 Myslowit — 06 Myslowit 2 Slavia Ruda — Pogon Friedenshütte M. R. S. Tarnowig — 22 Eichenau 3goda Bielschowit - Slonsk Siemianowit Odra Scharlen — Slensk Tarnowitz Amatorsti 2 Königshütte — 1. K. S. Tarnowitz.

### Polnisch=Oberschlesien gegen Deutsch=Oberschlesien im Bogen.

Seute, Sonnabend, findet in der Reichshalle, abends 8 Uh. der traditionelle Boglandertampf zwischen Deutsch= und Bolniff Oberschlesien statt. Auf den Ausgang dieser Begegnung ist mast wirklich gespannt und spricht den Deutschen größere Chancen du denn wie wir hören, ift in der polnischen Mannschaft eine fleine Menderung eingetreten, die für alles, nur nicht für einen Gieg gegen die sich in guter Form befindenden Deutschoberichlestel



### Kattowig — Welle 408,7

Sonntag. 12,05: Bollstumliches Konzert. 13,10: Uebertragung aus Barichau. 13,30: Mittagstonzert. 14: Radmit= tagsunterhaltung. 16: Aus Warschau. 19,40: Bortrag. 20: Aus Warschau. 22,30: Abendkonzet. 23,15: Tanzmusik.

Montag. 12,05: Mittagskonzert. 15,50: Uebertragung aus Krafau. 16,35: Schallplatten. 17,35: Bortrag. 18: Bolfstüm-liches Konzert. 19: Literarische Stunde. 20,15: Volkstümliches Konzert. 23: Tanzmusik.

### Warichau — Welle 1411,8

Sonntag. 10: Nebertragung des Gottesbienstes. 12,10: Schallplatten. 13: Uebertragung eines Fostes. 16: Nachmit= tagsunterhaltung. 19: Berschiedenes. 19,40: Schallplatten. 20: Bur Unterhaltung. 23: Tangmusik.

Moutag. 12,10: Mittagsfongert. 15,50: Bortrag. 16,15: Schallplatten. 17,35: Französicher Unterricht. 18: tungstonzert. 19: Borträge. 20,15: Bolfstümliches Konzert. 23: Tanzmusit.

Gleiwig Welle 253.

Breslau Walle 325

Sonntag, 17. August. 8.45: Glodengeläut der Christusfirche. 9: Morgentonzert auf Schallplatten. 11: Evangelische Morgen feier. 12: Konzert. 13,10: Mittagskonzert der Funkkapelle. 14: Mittagsberichte. 14,10: Rätjelfunt. 14,20: Schachfunt. 14,40: Gereimtes, Ungereimtes. 15: Stunde des Landwirts. 15,25: Kinderstunde. 16: Unterhaltungsinufit. 17,10: Stad. und Land. 17,55: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle. 19,10: Für die Landwirtschaft. Wettervorhersage für den nächsten Tag-anschließend: Das Mittelmeer — das Luftfreuz dreier Erdteile. 19,35: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend: Liedersstunde. 20: Aus Berlin: Bolkstümliches Orchesterionzert. 22: Beit. Weiter, Breffe, Sport, Programmanderungen. 22,30: 2016 Berlin: Tanzmustt. 0,30: Funtstille.

Montag, 18. Angust. 16: Deutschlum in Paris, 16,30: Ballettmusit der Funktapelle. 17,30: Musiksunk für Kinder. 18,15: Berichte über Runft und Literatur. 18,40: Die Arbeiter wirtschaftsschule in Peterswaldau. 19,05 Rechtsfälle des tag lichen Lebens. 19,30: Wettervorhersage für den nächsten Tag anschließend Abendmut ber Schlesischen Philharmonie. 20.30 Achtung! Was bringt ber 27. August? 20,50: Kongert bef Schlesischen Philharmonie. 22,10: Zeit, Wetter, Presse, Sport Brogrammanderungen. 22,35: Funttechnischer Brieftalten. antwortung funttechnischer Anfragen. 22,50: Funtftille.

Heute früh verstarb plötzlich infolge Betriebsunfalles der

## Hermann Marczok

im 31. Lebensjahre.

Herr Marczok war seit 16 Jahren in unserem Elektro Betriebe beschäftigt und zuletzt an verantwortungsvoller Stelle als Monteur tätig. Er starb in Ausübung seines Berufes.

Wir verlieren mit ihm einen unserer tüchtigsten und pflichttreuesten Arbeiter, dem wir stets ein ehrenvolles Andenken bewahren werden.

Siemianowice \$1., den 14. August 1930.

### Die Hüttenverwaltung

gez. Huffmann

### Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie członków Towarz. Konsumowego Oszczedności Hutą Laury

Spółdz, z ogr. odp, w Siemianowicach odbędzie w dniu 25. sierpnia 1930 r. o godz.  $7^{1}/_{2}$ wieczorem w sali przy probostwie w Siemiano. wicach ul Wandy,

### Porządek obrad:

- 1. Wybór uzupełniający Rady Nadzorczej
- 2. Powzięcie uchwały: czy Zarząd Spółdzielni ma wnieść do Sądu o przedłużenie odroczenia wypłat, lub wnieść o zniesienie udzielonego odroczenia wypłat z dn. 14. b. m.

Wstęp tylko dla członków spodzielni, za okazaniem książeczki udziałowej. Inne osoby nie będą do Walnego Zgromadzenia dopuszczone.

Siemianowice, dnia 14. sierpnia 1930 r.

### Rada Nadzorcza

Lampner, zastępca przewodniczącego.

### Danksagung!

Für die überaus zahlreiche u. herzl. Teilnahme anläßlich des Hinscheidens unseres lieben Sohnes u. Bruders

### Eberhard

agen wir allen Freunden und Bekannten auf diesem

Wege unseren innigsten Dank.

Insbesondere danken wir dem hochw. Herrn farrer Scholz für sein warmes Mitgefühl und die rostreichen Worte am Grabe, ferner den Mitschülern Mitschülerinnen des Verstorbenen, Herrn Direktor Roschek sowie Herrn Religionslehrer Krafczyk dr das letzte Geleit.

S'emianowice \$l., d. 14. August 1930.

Familie Drobig

### KAMMER-LICHTSPIELE

Ab heute bis Montag! 2 große Schlager im Programm 2

**Harry Liedtke / Betty Bird** 

Ein charmanter Film aus ber Parifer Lebewelt. — Die Liebesabenteuer eines Bettlers im Frad.

2. Shlager:

Mur die Schulden meiner Grau Klara Wilcok, geb. Languer fomme ich nicht auf.

Paul Wilcek.



liefert ichnell und preis=

diefer Zeitung.

Wohne jetzt ul. Stabika (Schloßstr.) 10 Otto Romahn

Sprechstunden 9-12 u. 3-6 Uhr.

### APOLLO • Ab Heute bis Montag, d. 18. 8.

Der größte Filmschlager der Saison:

### Der Mann, der nicht lieb

In den Hauptrollen:

Agnes Gräfin Esterhazy Daisy Dora - Gustaw Diessi

Außerdem Ein vorzügliches Beiprogramm!

Eine noch n'i e dagewesene Bühnenatraktion: Nur heute Sonnabend

und morgen Sonntag Der weltberühmte Telepata W. ZWIRLICZ

dem die Großstädte in Deutschland für seine dem die Großstadte in Deutschland für seine erstiklassigen Darbielungen auf diesem Gebiete volle Anerkennung gezollt haben und der durch die Genauigkeit seiner Wahrsagungen die Allgemeinheit elektrisierte, sagt auf der Bühne im Kino Apollo mit einer verblüffenden Genauigkeit die Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft

P. S. Die Direktion ersucht, nur konkrete Fragen an das Medium zu stellen.

### Restauracja Obywatelska Karl Prochotta (früher Exner)

Ab morgen Sonntag, den 17. d. Mts. wird

wert die Geschäftsstelle per Gut gepflegte Biere und gute Küche! Es ladet freundl ein Karl Prochotta u. Frau